

Informačné listy predmetov

OBSAH

1. A-bpRM-009/15 Analýza a preklad odborného textu.....	4
2. A-bpRM-013/15 Analýza a preklad umeleckého textu.....	6
3. A-bpPG-14/15 Audiovizuálny preklad 1.....	7
4. A-bpPG-19/15 Audiovizuálny preklad 2.....	9
5. A-bpPG-25/16 Cvičenia zo simultánneho tlmočenia.....	11
6. A-bpRM-001/15 Dejiny a literatúra Rumunska 1.....	12
7. A-bpRM-007/15 Dejiny a literatúra Rumunska 2.....	14
8. A-bpSZ-02/15 Editorstvo a redakčná prax.....	16
9. A-bpPG-03/15 Jazykové cvičenia 1.....	18
10. A-bpPG-04/15 Jazykové cvičenia 2.....	20
11. A-bpPG-06/15 Jazykové cvičenia 3.....	22
12. A-bpPG-09/15 Jazykové cvičenia 4.....	24
13. A-bpPG-16/15 Jazykové cvičenia 5.....	26
14. A-bpPG-20/15 Jazykové cvičenia 6.....	28
15. A-bpRM-002/15 Jazykové cvičenie 1.....	30
16. A-bpRM-003/15 Jazykové cvičenie 2.....	32
17. A-bpRM-004/15 Jazykové cvičenie 3.....	34
18. A-bpRM-005/15 Jazykové cvičenie 4.....	36
19. A-AbpSZ-01/15 Kapitoly zo základov jazykovedy.....	38
20. A-bpPG-040/17 Konverzačné cvičenia 1.....	40
21. A-bpRM-006/15 Konzukutívne tlmočenie.....	41
22. A-bpPG-07/15 Kritická interpretácia textov.....	43
23. A-AbpSZ-08/15 Kultúrna lexikológia.....	44
24. A-bpPG-10/15 Lexikológia portugalského jazyka.....	46
25. A-bpRM-008/15 Lexikálna zásoba.....	48
26. A-bpSZ-009/15 Medzinárodné svetové a európske inštitúcie, inštitucionálny systém EÚ.....	50
27. A-bpPG-037/13 Mimoškolská činnosť 1.....	52
28. A-bpPG-038/13 Mimoškolská činnosť 2.....	53
29. A-bpAN-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	54
30. A-bpAR-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	55
31. A-bpBU-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	56
32. A-bpFN-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	57
33. A-bpFR-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	58
34. A-bpHO-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	59
35. A-bpCH-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	60
36. A-bpMA-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	61
37. A-bpNE-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	62
38. A-bpPG-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	63
39. A-bpPL-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	64
40. A-bpRM-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	65
41. A-bpRU-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	67
42. A-bpSK-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	69
43. A-bpSP-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	70
44. A-bpSV-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	72
45. A-bpTA-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	73
46. A-bpPG-21/15 Odborný preklad.....	74
47. A-AbpSZ-20/15 Ortoepia a ortografia.....	75

48. A-bpSZ-024/15 Politická geografia.....	77
49. A-bpPG-05/15 Portugalská história a literatúra 1.....	79
50. A-bpPG-08/15 Portugalská história a literatúra 2.....	81
51. A-bpPG-13/15 Portugalská literatúra 1.....	83
52. A-bpPG-18/15 Portugalská literatúra 2.....	85
53. A-bpPG-11/15 Portugalské sloveso.....	87
54. A-bpPG-01/15 Portugalský jazyk 1.....	89
55. A-bpPG-02/15 Portugalský jazyk 2.....	91
56. A-AbpSZ-03/15 Praktická gramatika slovenčiny 1.....	93
57. A-AbpSZ-06/15 Praktická gramatika slovenčiny 2.....	95
58. A-bpPG-12/15 Preklad a tlmočenie 1.....	97
59. A-bpPG-17/15 Preklad a tlmočenie 2.....	99
60. A-bpRM-010/15 Preklad do rumunského jazyka 1.....	100
61. A-bpRM-011/15 Preklad do rumunského jazyka 2.....	101
62. A-bpRM-012/15 Propedeutika tlmočenia.....	102
63. A-bpSZ-027/15 Práca s prekladateľským softvériom 1.....	104
64. A-bpSZ-027/16 Práca s prekladateľským softvériom 1.....	106
65. A-bpSZ-028/15 Práca s prekladateľským softvériom 2.....	108
66. A-bpRM-016/15 Rozvoj jazykových kompetencií v rumunčine 1.....	110
67. A-bpRM-017/15 Rozvoj jazykových kompetencií v rumunčine 2.....	111
68. A-bpRM-014/15 Rumunský jazyk 1.....	112
69. A-bpRM-015/15 Rumunský jazyk 2.....	114
70. A-AbpSK-56/15 Rétorika.....	116
71. A-AbpSZ-21/15 Rétorika.....	118
72. A-bpAN-501/15 Seminár k bakalárskej práci.....	120
73. A-bpAR-501/15 Seminár k bakalárskej práci.....	121
74. A-bpBU-501/15 Seminár k bakalárskej práci.....	122
75. A-bpFN-501/15 Seminár k bakalárskej práci.....	123
76. A-bpFR-501/15 Seminár k bakalárskej práci.....	124
77. A-bpHO-502/15 Seminár k bakalárskej práci.....	125
78. A-bpCH-501/15 Seminár k bakalárskej práci.....	126
79. A-bpMA-501/15 Seminár k bakalárskej práci.....	127
80. A-bpNE-502/15 Seminár k bakalárskej práci.....	128
81. A-bpPG-501/15 Seminár k bakalárskej práci.....	129
82. A-bpPL-501/15 Seminár k bakalárskej práci.....	130
83. A-bpRM-501/15 Seminár k bakalárskej práci.....	131
84. A-bpRU-501/15 Seminár k bakalárskej práci.....	132
85. A-bpSK-502/15 Seminár k bakalárskej práci.....	133
86. A-bpSP-501/15 Seminár k bakalárskej práci.....	134
87. A-bpSV-501/15 Seminár k bakalárskej práci.....	135
88. A-bpTA-501/15 Seminár k bakalárskej práci.....	136
89. A-AbpSZ-10/15 Slovenská štylistika.....	137
90. A-AbpSZ-10/17 Slovenská štylistika.....	139
91. A-bpRM-018/15 Súčasná rumunská kultúra a civilizácia.....	141
92. A-bpSZ-005/15 Teória literatúry.....	143
93. A-bpSL-07/15 Teória literatúry 2.....	145
94. A-bpSZ-002/15 Translatológia 1.....	147
95. A-bpSZ-004/15 Translatológia 2.....	149
96. A-bpSZ-026/15 Tvorivé písanie.....	150

97. A-bpPG-15/15 Umelecký preklad.....	151
98. A-bpSZ-040/15 Úvod do frazeológie a idiomatiky.....	153
99. A-bpSZ-030/15 Úvod do korpusovej lingvistiky.....	155
100. A-bpSZ-030/15 Úvod do korpusovej lingvistiky.....	157
101. A-bpRM-019/15 Úvod do prekladu z rumunčiny.....	159
102. A-bpPG-22/16 Úvod do tlmočníckych techník.....	161
103. A-AbpSZ-22/15 Štylistická interpretácia textu.....	163

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KRom/A-bpRM-009/15

Názov predmetu:

Analýza a preklad odborného textu

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Aktívna účasť na seminároch spojená s priebežným odovzdávaním krátkych tematických zameraných textov podľa príslušného zadania, splnenie požadovaných kvalitatívnych kritérií pri jednotlivých odovzdaných prekladoch.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50

Výsledky vzdelávania:

Schopnosť vypracovať kvalitný preklad tematických zameraných odborných textov.

Stručná osnova predmetu:

1. Lingvistická analýza odborných textov so zameraním na spoločensko-vednú problematiku;
2. Porovnanie vybraných lexikálnych javov v rumunčine a slovenčine;
3. Významové posuny pri preklade, „falošní priatelia“;
4. Metajazykový komentár prekladu;

Odporeúčaná literatúra:

BĂLĂNESCU, O.: Limbaje de specialitate, Editura Universită#ii din Bucure#ti, 2000.

HOCHEL, B.: Preklad ako komunikácia. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1990.

Masár, I.: Príručka slovenskej terminológie. VEDA Bratislava, 1991.

Mistrík, J.: Štylistika. SPN Bratislava, 1985.

MUGLOVÁ D.: Komunikácia. Tlmočenie. Preklad. Alebo prečo spadla Babylonská veža?

Bratislava, Enigma Publishing, 2009.

Vybrané odborné texty z rôznych oblastí.

MUGLOVÁ D.: Komunikácia. Tlmočenie. Preklad. Alebo prečo spadla Babylonská veža?

Bratislava, Enigma Publishing, 2009.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 14

A	B	C	D	E	FX
21,43	21,43	50,0	7,14	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Martin Dorko, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KRom/A-bpRM-013/15

Názov predmetu:

Analýza a preklad umeleckého textu

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Osvojenie si vybraných okruhov lexikálnej zásoby, odovzdanie zadaných textov na preklad na požadovanej úrovni, splnenie hodnotiacich kritérií pri jednotlivých odovzdaných prekladoch.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Schopnosť primerane identifikovať interpretáciu autora umeleckého textu a zabezpečiť jej transfer do cieľového jazyka.

Stručná osnova predmetu:

1. Analýza a určenie textu z hľadiska lexikálno-sémantického, syntaktického a štylistického;
2. Prekladateľská interpretácia textu. Prekladateľská stratégia a schopnosť jej reflexie. Hľadanie optimálneho variantu na rovine jazykového výrazu;
3. Dôraz na zachovávanie štylistických špecifík daných textov;

Odporeúčaná literatúra:

VAJDOVÁ, L.: Sedem životov prekladu. Bratislava: Veda, vydavateľstvo SAV, 2009.

Translatologické reflexie. Ed. Paulína Šišmišová, Jana Páleníková. Bratislava : AnaPres, 2010.

Translatologiclé štúdie. Ed. Paulína Šišmišová. Bratislava : AnaPres, 2010.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 13

A	B	C	D	E	FX
38,46	46,15	7,69	7,69	0,0	0,0

Vyučujúci: doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpPG-14/15	Názov predmetu: Audiovizuálny preklad 1
---	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporečaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporečaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Aktívna práca na hodinách, priebežné vypracúvanie písomných zadani - t.j. priebežný preklad a výroba titulkov portugalských filmov.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 80/20

Výsledky vzdelávania:

Študenti získajú základný prehľad v slovenskej a portugalskej teórii audiovizuálneho prekladu. Oboznámia sa so špecifikami prekladu dialógových listín. Naučia sa ovládať softvéry uľahčujúce transkripciu z posluchu, úpravu a časovanie titulkov. Cvičenie prepisu z posluchu zdokonalí porozumenie hovoreného textu, úprava preložených titulkov zasa rozvinie schopnosť kondenzácie písomného prejavu. Po absolvovaní seminára budú študenti schopní samostatne preložiť, upraviť a načasovať titulky k filmom a videám v pôvodnom portugalskom znení.

Stručná osnova predmetu:

- preklad filmu v portugalskom znení
- spracovanie prekladu do titulkov
- úprava a vkladanie titulkov do filmu prostredníctvom príslušného softvéra

Odporečaná literatúra:

Müglová, Daniela: Komunikácia, tlmočenie, preklad. Enigma, Nitra, 2009.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 6

A	B	C	D	E	FX
66,67	0,0	16,67	16,67	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Zuzana Greksáková

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpPG-19/15	Názov predmetu: Audiovizuálny preklad 2
---	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Aktivita na hodinách, vypracúvanie písomných zadani - t.j. priebežné prekladanie a výroba titulkov portugalských filmov.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 80/20

Výsledky vzdelávania:

Študenti získajú základný prehľad v slovenskej a portugalskej teórii audiovizuálneho prekladu. Oboznámia sa so špecifikami prekladu dialógových listín. Naučia sa ovládať softvéry uľahčujúce transkripciu z posluchu, úpravu a časovanie titulkov. Cvičenie prepisu z posluchu zdokonalí porozumenie hovoreného textu, úprava preložených titulkov zasa rozvinie schopnosť kondenzácie písomného prejavu. Po absolvovaní seminára budú študenti schopní samostatne preložiť, upraviť a načasovať titulky k filmom a videám v pôvodnom portugalskom znení.

Stručná osnova predmetu:

- preklad filmu v portugalskom znení
- úprava prekladu do titulkov
- vkladanie titulkov do filmu prostredníctvom príslušného softvéra

Odporučaná literatúra:

Müglová, Daniela: Komunikácia, tlmočenie, preklad. Enigma, Nitra, 2009.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 5

A	B	C	D	E	FX
60,0	0,0	20,0	20,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Zuzana Greksáková

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpPG-25/16	Názov predmetu: Cvičenia zo simultánneho tlmočenia									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: cvičenie										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 5.										
Stupeň štúdia: I., II.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporeúčaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 0										
A	B	C	D	E	FX					
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0					
Vyučujúci: Mgr. Martina Kamencová Lörinciková										
Dátum poslednej zmeny:										
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KRom/A-bpRM-001/15

Názov predmetu:

Dejiny a literatúra Rumunska 1

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška + seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 4 **Za obdobie štúdia:** 56

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 3.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Aktívna účasť a úspešné zvládnutie priebežného i záverečného testu preverujúceho nadobudnuté vedomosti z príslušných kapitol rumunských dejín a literatúry.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50

Výsledky vzdelávania:

Prehľad v starovekých a stredovekých rumunských dejinách a staršej literatúre.

Stručná osnova predmetu:

1. Dácke kráľovstvo, Dácia ako rímska provincia, konštituovanie rumunského národa a jazyka. Vznik rumunských kniežatstiev.
2. Turecká nadvláda.
3. Obdobie fanariotov.
4. Modernizácia rumunskej spoločnosti v 19. storočí, revolučné hnutie '48.
5. Byzantsko-slovanská kultúra, stredoveká vzdelenosť, literatúra v starej slovančine, prekladová činnosť, počiatky literatúry písanej po rumunsky, humanistická historiografia, osvietenstvo, klasicizmus, revolučný romantizmus.

Odporeúčaná literatúra:

TREPTOW, K.: Dejiny Rumunska. Praha : Nakladatelství Lidové noviny, 1997.

DURANDIN, C.: Istoria românilor. Iasi : Institutul european, 1995.

VALENTOVÁ, L. - NAŠINEC, J. - CIOBANU, V.: Slovník rumunských spisovateľov. Praha: Nakladatelství Libri, 2001.

KOLEKTÍV: Slovník spisovateľov – Rumunsko. Praha : Odeon, 1984.

VAJDOVÁ, L. - PÁLENÍKOVÁ, J. - KENDERESSY, E.: Dejiny rumunskej literatúry. Bratislava: AnaPress, 2017.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 7

A	B	C	D	E	FX
28,57	14,29	14,29	28,57	14,29	0,0

Vyučujúci: doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc.**Dátum poslednej zmeny:** 23.05.2018**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: Názov predmetu:

FiF.KRom/A-bpRM-007/15

Dejiny a literatúra Rumunska 2

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška + seminár

Odporečaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 4 **Za obdobie štúdia:** 56

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporečaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmienky pre predmet: FiF.KRom/A-bpRM-001/15 - Dejiny a literatúra Rumunska 1

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Aktívna účasť a úspešné zvládnutie priebežného i záverečného testu preverujúceho nadobudnuté vedomosti z príslušných kapitol rumunských dejín a literatúry.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50

Výsledky vzdelávania:

Prehľad v novodobých rumunských dejinách a literatúre so zameraním na medzivojnový a povojnový vývoj.

Stručná osnova predmetu:

1. Zjednotenie rumunských kniežatstiev, vojna za nezávislosť, Rumunské kráľovstvo.
2. Rumunsko a 1. svetová vojna, vznik veľkého Rumunska.
3. Romantizmus, veľkí klasici.
4. Tradicionalizmus a modernizmus.
5. Medzivojnový román.

Odporečaná literatúra:

TREPTOW, K.: Dejiny Rumunska. Praha : Nakladatelství Lidové noviny, 1997.

DJUVARA, N.: O scurtă istorie a românilor povestita celor tineri. Bucuresti : Humanitas, 2002.

VALETOVÁ, L. - NAŠINEC, J. - CIOBANU, V.: Slovník rumunských spisovateľov. Praha : Nakladatelství Libri, 2001.

PÁLENÍKOVÁ, J.: Rumunský medzivojnový román. Teórie a realita. Bratislava : Univerzita Komenského v Bratislave, 2011.

MU#AT, C.: Romanul românesc interbelic. Bucuresti : Humanitas educational, 2004.

VAJDOVÁ, L - PÁLENÍKOVÁ, J.- KENDERESSY, E.: Dejiny rumunskej literatúry. Bratislava: AnaPress, 2017.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 7

A	B	C	D	E	FX
42,86	28,57	14,29	0,0	14,29	0,0

Vyučujúci: doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc.**Dátum poslednej zmeny:** 23.05.2018**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-bpSZ-02/15	Názov predmetu: Editorstvo a redakčná prax									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: prednáška										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 3.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu: seminárna práca alebo jeden písomný test počas semestra, vo všetkých súčastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60 percentnú úspešnosť.										
Výsledky vzdelávania: Poslucháči získajú teoretické vedomosti a praktické zručnosti potrebné pri editovaní textov a redakčnej práci.										
Stručná osnova predmetu: Základy redakčnej práce; Fázy edičnej prípravy textu; Typografické normy; Korektorské značky; Jazykové a typografické korektúry textu; Pravopisná úprava textov starších vývinových období; Základy kodikológie a paleografie; Čítanie a editovanie textov starších vývinových literárnych období a možnosti edičného spracovania textov novšej literatúry.										
Odporeúčaná literatúra: Vašák, P. – Čornej, P. – Kolár, J. – Mazáčová, S. – Pražák, E. – Višková, J.: Textologie a ediční praxe. Praha : Univerzita Karlova 1993. Kol.: Editor a text. Úvod do praktické textologie. Praha : Československý spisovatel, 1971.										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 452										
A	B	C	D	E	FX					
34,73	36,73	13,72	7,3	3,54	3,98					

Vyučujúci: prof. PhDr. Miloslav Vojtech, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 21.08.2018

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpPG-03/15	Názov predmetu: Jazykové cvičenia 1
---	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 6 **Za obdobie štúdia:** 84

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 6

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 1.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

úspešné absolvovanie priebežných testov, úspešné absolvovanie záverečnej písomnej skúšky

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 40/60

Výsledky vzdelávania:

Schopnosť komunikácie v portugalskom jazyku o bežných témach a v každodenných situáciach, osvojenie si základných slovesných časov.

Stručná osnova predmetu:

- používanie členov
- osobné a privlastňovacie zámená
- slovesá ser/estar
- časy oznamovacieho spôsobu
- podmieňovací a rozkazovací spôsob
- témy: rodina, škola, bývanie, obliekanie, zamestnanie, voľný čas

Odporeúčaná literatúra:

Ferreira, A. Gomes – de Figueiredo, J. Nunes: Gramática Elementar da Língua Portuguesa. Porto Editora, Porto, 1983.

Gonçalves, Yolanda: Rumo ao Português no Mundo. Plátano Editora, Lisabon, 1993.

Havlíková, Marie - Jindrová, Jaroslava: Portugalština pro samouky. SPN, Praha, 1991.

Jindrová, Jaroslava - Mlýnková, Ludmila - Schalková, Eva: Portugalština. Leda, Praha, 2001.

Leite, Isabel Coimbra – Coimbra, Olga Mata: Português sem Fronteiras. Lidel, Lisabon, 1989.

Silva, Mendes: Português Contemporâneo. Instituto de Cultura Portuguesa, Printer Portuguesa, Lisabon, 1982.

Silva, Mendes: Português Língua Viva. Teorema, Lisabon, 1987.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 24

A	B	C	D	E	FX
20,83	16,67	25,0	16,67	16,67	4,17

Vyučujúci: Alcides Manuel Drogu Murtinheira, Mgr. Lenka Cinková, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpPG-04/15	Názov predmetu: Jazykové cvičenia 2
---	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 6 **Za obdobie štúdia:** 84

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 6

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

úspešné absolvovanie priebežných testov, úspešné absolvovanie záverečnej písomnej skúšky
Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 40/60

Výsledky vzdelávania:

Rozvinutie komunikačnej schopnosti v portugalskom jazyku, schopnosť diskusie o bežných témach, zvládnutie základného gramatického systému portugalčiny.

Stručná osnova predmetu:

- činný a trpný rod
- osobný infinitív a jeho použitie
- minulé časy: imperfeito, préterito mais-que-perfeito simples/composto,
- témy: šport, mesto, doprava, ľudské telo, cestovanie, problémy súčasnej spoločnosti

Odporeúčaná literatúra:

Ferreira, A. Gomes – de Figueiredo, J. Nunes: Gramática Elementar da Língua Portuguesa. Porto Editora, Porto, 1983.

Gonçalves, Yolanda: Rumo ao Português no Mundo. Plátano Editora, Lisabon, 1993.

Havlíková, Marie - Jindrová, Jaroslava: Portugalština pro samouky. SPN, Praha, 1991.

Jindrová, Jaroslava - Mlýnková, Ludmila - Schalková, Eva: Portugalština. Leda, Praha, 2001.

Leite, Isabel Coimbra – Coimbra, Olga Mata: Português sem Fronteiras. Lidel, Lisabon, 1989.

Silva, Mendes: Português Contemporâneo. Instituto de Cultura Portuguesa, Printer Portuguesa, Lisabon, 1982.

Silva, Mendes: Português Língua Viva. Teorema, Lisabon, 1987.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 23

A	B	C	D	E	FX
21,74	13,04	30,43	21,74	13,04	0,0

Vyučujúci: Alcides Manuel Drogu Murtinheira, Mgr. Lenka Cinková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpPG-06/15	Názov predmetu: Jazykové cvičenia 3
---	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 6 **Za obdobie štúdia:** 84

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 6

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 3.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

úspešné absolvovanie priebežných testov, úspešné absolvovanie záverečnej písomnej skúšky
Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 40/60

Výsledky vzdelávania:

Prehĺbenie komunikačných zručností a rozšírenie slovnej zásoby, nadobudnutie širšej jazykovej kompetencie a schopnosti vyjadrovať sa písomne aj ústne k rôznym problémom.

Stručná osnova predmetu:

- Predminulé časy
- Konjunktív minulého času a imperfekta
- Perifrastické konštrukcie
- Najčastejšie frazeologizmy

Témy: vlastnosti a profesie, život v meste a na vidieku, reálne lusofónnych krajín

Odporeúčaná literatúra:

Havlíková, Marie - Jindrová, Jaroslava: Portugalskina pro samouky. SPN, Praha, 1991.

Jindrová, Jaroslava - Mlýnková, Ludmila - Schalková, Eva: Portugalskina. Leda, Praha, 2001.

Coimbra, Olga Mata – Coimbra, Isabel: Gramática Activa 2. Lidel, Lisboa, 2002.

Henriques, Teresa Sousa – de Freitas, Frederico: Qual é a dúvida?. Lidel, Lisboa, 2011.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 24

A	B	C	D	E	FX
4,17	25,0	29,17	12,5	12,5	16,67

Vyučujúci: Alcides Manuel Drogu Murtinheira, Mgr. Lenka Cinková, PhD., Mgr. Jana Benková Marcelliová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpPG-09/15	Názov predmetu: Jazykové cvičenia 4
---	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 4 **Za obdobie štúdia:** 56

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

úspešné absolvovanie priebežných testov, úspešné absolvovanie záverečnej písomnej skúšky
Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 40/60

Výsledky vzdelávania:

Osvojenie si používania konjunktív základných slovesných časov, nadobudnutie schopnosti ústne a písomne vyjadrovať sa k daným tématom.

Stručná osnova predmetu:

- Konjunktív predminulého času a budúceho času
- Konjunktív vs. indikatív
- Ir, vir ako pomocné slovesá
- Dar, ficar, passar s predložkami
- Sémantické, fonetické a grafické vzťahy medzi slovami

Témy: spoločenská, politická a kultúrna situácia v Portugalsku (porovnanie so Slovenskom), reálne lusofónnych krajín

Odporeúčaná literatúra:

Havlíková, Marie - Jindrová, Jaroslava: Portugalština pro samouky. SPN, Praha, 1991.
Jindrová, Jaroslava - Mlýnková, Ludmila - Schalková, Eva: Portugalština. Leda, Praha, 2001.
Coimbra, Olga Mata – Coimbra, Isabel: Gramática Activa 2. Lidel, Lisboa, 2002.
Henriques, Teresa Sousa – de Freitas, Frederico: Qual é a dúvida?. Lidel, Lisboa, 2011.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 15

A	B	C	D	E	FX
6,67	33,33	26,67	13,33	20,0	0,0

Vyučujúci: Alcides Manuel Drogu Murtinheira, Mgr. Lenka Cinková, PhD., Mgr. Jana Benková Marcelliová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerd'o, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpPG-16/15	Názov predmetu: Jazykové cvičenia 5
---	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

úspešné absolvovanie priebežných testov, úspešné absolvovanie záverečného písomného testu
Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 40/60

Výsledky vzdelávania:

Nadobudnutie a prehľbenie slovnej zásoby z oblasti turizmu, spoločenskej, politickej, kultúrnej situácie v Portugalsku (porovnanie so Slovenskom), prehľbenie si znalostí o správnom používaní konjunktívou všetkých slovesných časov.

Stručná osnova predmetu:

- doplnenie časov, precvičenie konjunktívou
- osobný infinitív
- stupňovanie prídavných mien
- príslovky

Odporeúčaná literatúra:

Havlíková, Marie - Jindrová, Jaroslava: Portugalština pro samouky. SPN, Praha, 1991.

Jindrová, Jaroslava - Mlýnková, Ludmila - Schalková, Eva: Portugalština. Leda, Praha, 2001.

Rosa, Leonel Melo: Vamos lá continuar! Lidel, Lisabon, 1998

Silva, Mendes: Português Contemporâneo. Instituto de Cultura Portuguesa, Printer Portuguesa, Lisbon, 1982.

články z tlače

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 5

A	B	C	D	E	FX
20,0	40,0	0,0	40,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Alcides Manuel Drogu Murtinheira

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpPG-20/15	Názov predmetu: Jazykové cvičenia 6
---	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporečaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporečaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

úspešné absolvovanie priebežných testov, úspešné absolvovanie záverečnej písomnej skúšky
Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 40/60

Výsledky vzdelávania:

Zdokonalenie používania konjunktívu, rozvoj slovnej zásoby týkajúcej sa EÚ

Stručná osnova predmetu:

- časová súslednosť
- nepriama reč
- použitie konjunktívu
- podmienovacie súvetia
- morfo-syntaktická analýza vybraných článkov

Odporečaná literatúra:

Havlíková, Marie - Jindrová, Jaroslava: Portugalština pro samouky. SPN, Praha, 1991.

Jindrová, Jaroslava - Mlýnková, Ludmila - Schalková, Eva: Portugalština. Leda, Praha, 2001.

Rosa, Leonel Melo: Vamos lá continuar! Lidel, Lisabon, 1998

Silva, Mendes: Português Contemporâneo. Instituto de Cultura Portuguesa, Printer Portuguesa, Lisbon, 1982.

úryvky z diel súčasných spisovateľov, fotokópie, články z novín a časopisov

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 5

A	B	C	D	E	FX
20,0	60,0	20,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Alcides Manuel Drogu Murtinheira

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpRM-002/15	Názov predmetu: Jazykové cvičenie 1
--	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 6 **Za obdobie štúdia:** 84

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 6

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 1.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Zvládnutie objemu požadovaných vedomostí preverovaných v priebežných testoch a záverečnej skúške, ktoré budú zamerané na intenzívne budovanie slovnej zásoby a upevňovanie elementárnych gramatických súvislostí.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50

Výsledky vzdelávania:

Schopnosť zvládnuť jednoduchú konverzáciu v rumunskom jazyku s využitím základnej slovnej zásoby.

Stručná osnova predmetu:

1. Lekcie 1-7 z učebnice MANUAL DE LIMBA ROMÂNĂ CA LIMBĂ STRĂINĂ (A1-A2).
2. Budovanie základnej slovnej zásoby, cvičenia na osvojované gramatické kategórie, základné konverzačné témy.
3. Samostatná tvorivá činnosť v cudzom jazyku.

Odporeúčaná literatúra:

ACADEMIA ROMÂNĂ: DEX - Dictionar explicativ al limbii române, Univers Enciclopedic Gold, 2009.

KOHN, D.: Puls. Manual de limba română pentru străini, Polirom, 2009.

PLATON E., SONEA I., VÎLCU D.: Manual de limba română ca limbă străină (RLS) A1 - A2, Editura Casa Căr#ii de #tiin#ă, 2012.

POP, L.: Română cu sau fără profesor, Editura Echinox, Cluj 2003.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 13

A	B	C	D	E	FX
38,46	30,77	23,08	0,0	7,69	0,0

Vyučujúci: Mgr. Martin Dorko, PhD., Mgr. Marius Traian Mihet, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpRM-003/15	Názov predmetu: Jazykové cvičenie 2
--	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 6 **Za obdobie štúdia:** 84

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 6

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety: FiF.KRom/A-bpRM-002/15 - Jazykové cvičenie 1

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Zvládnutie objemu požadovaných vedomostí preverovaných v priebežných testoch a záverečnej skúške, ktoré budú zamerané na intenzívne budovanie slovnej zásoby a upevňovanie elementárnych gramatických súvislostí.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50

Výsledky vzdelávania:

Schopnosť zvládnuť jednoduchú konverzáciu v rumunskom jazyku s využitím základnej slovnej zásoby.

Stručná osnova predmetu:

1. Lekcie 8-15 z učebnice MANUAL DE LIMBA ROMÂNĂ CA LIMBĂ STRĂINĂ (A1-A2)
2. Rozširovanie slovnej zásoby, praktické precvičovanie problematických gramatických javov, počúvanie a reprodukovanie kratších textov.
3. Konverzačné cvičenia, samostatná tvorivá činnosť v cudzom jazyku.

Odporeúčaná literatúra:

ACADEMIA ROMÂNĂ: DEX - Dictionar explicativ al limbii române, Univers Enciclopedic Gold, 2009.

ACADEMIA ROMÂNĂ: Gramatica de bază a limbii române (Caiet de exerciții), Univers Enciclopedic Gold, 2010.

KOHN, D.: Puls. Manual de limba română pentru străini, Polirom, 2009.

PLATON E., SONEA I., VÎLCU D.: Manual de limba română ca limbă străină (RLS) A1 - A2, Editura Casa Cărții de Știință, 2012.

POP, L.: Română cu sau fără profesor, Editura Echinox, Cluj 2003.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 13

A	B	C	D	E	FX
53,85	30,77	0,0	15,38	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Martin Dorko, PhD., Mgr. Marius Traian Mihet, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpRM-004/15	Názov predmetu: Jazykové cvičenie 3
--	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 6 **Za obdobie štúdia:** 84

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 6

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 3.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety: FiF.KRom/A-bpRM-003/15 - Jazykové cvičenie 2

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Zvládnutie objemu požadovaných vedomostí preverovaných v priebežných testoch i záverečnej skúške.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50

Výsledky vzdelávania:

Schopnosť zvládnuť náročnejšiu konverzáciu v rumunskom jazyku s využitím rozšírenej slovnej zásoby.

Stručná osnova predmetu:

1. Rozširovanie slovnej zásoby, praktické precvičovanie problematických gramatických javov.
2. Počúvanie a reprodukovanie literárneho textu i hovorovej rumunčiny.
3. Konverzačné cvičenia na vybrané témy, samostatná tvorivá činnosť v rumunskom jazyku.
4. Zdokonalovanie písomného prejavu.

Odporeúčaná literatúra:

ACADEMIA ROMÂNĂ: DEX - Dic#ionar explicativ al limbii române, Univers Enciclopedic Gold, 2009.

ACADEMIA ROMÂNĂ: Gramatica de bază a limbii române (Caiet de exerci#ii), Univers Enciclopedic Gold, 2010.

KOHN, D.: Puls. Manual de limba română pentru străini, Polirom, 2009.

MEDREA A., PLATON E., SONEA I., VESA V., VÎLCU D.: Teste de limba română ca limbă străină, Editura Risoprint, Cluj-Napoca, 2008.

POP, L.: Română cu sau fără profesor, Editura Echinox, Cluj 2003.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 7

A	B	C	D	E	FX
42,86	14,29	0,0	28,57	14,29	0,0

Vyučujúci: Mgr. Martin Dorko, PhD., Mgr. Marius Traian Mihet, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpRM-005/15	Názov predmetu: Jazykové cvičenie 4
--	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 4 **Za obdobie štúdia:** 56

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Zvládnutie objemu požadovaných vedomostí preverovaných v priebežných testoch a záverečnej skúške.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50

Výsledky vzdelávania:

Schopnosť zvládnuť náročnejšiu konverzáciu v rumunskom jazyku s využitím širokej slovnej zásoby.

Stručná osnova predmetu:

1. Práca s vybranými textami zameraná na upevňovanie a rozširovanie slovnej zásoby.
2. Písomné aj ústne cvičenia na problémové gramatické javy, konverzácia na vybrané témy zo súčasnej rumunskej kultúry a civilizácie.
3. Posluch, porozumenie.
4. Preklad a reprodukcia písaného i hovoreného slova.

Odporeúčaná literatúra:

ACADEMIA ROMÂNĂ: DEX - Dictionar explicativ al limbii române. Univers Enciclopedic Gold, 2009.

ACADEMIA ROMÂNĂ: Gramatica de bază a limbii române (Caiet de exerciții). Univers Enciclopedic Gold, 2010.

KOHN, D.: Puls. Manual de limba română pentru străini. Polirom, 2009.

MEDREA A., PLATON E., SONEA I., VESA V., VÎLCU D.: Teste de limba română ca limbă străină. Editura Risoprint, Cluj-Napoca, 2008.

OIAN P., PLATON E.: Română în conversație. Editura Todesco, Cluj-Napoca, 2000.

POP, L.: Română cu sau fără profesor. Editura Echinox, Cluj-Napoca, 2003.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 9

A	B	C	D	E	FX
44,44	22,22	11,11	11,11	11,11	0,0

Vyučujúci: Mgr. Martin Dorko, PhD., Mgr. Marius Traian Mihet, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KSJ/A-AbpSZ-01/15

Názov predmetu:

Kapitoly zo základov jazykovedy

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 1 **Za obdobie štúdia:** 14 / 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 1.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Priebežná príprava na semináre, jedna priebežná písomná práca, záverečné kolokvium v poslednom týždni výučby.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné

Výsledky vzdelávania:

Absolvent predmetu získa vedomosti o jazykovom systéme a jeho vzťahu k reči, rozumie systémovej a normatívnej stránke jazyka a je schopný analyzovať a interpretovať jazykové štruktúry.

Stručná osnova predmetu:

Jednotky jazykového systému.

Analýza jazykových štruktúr.

Aktualizácia systémových jednotiek.

Systém, norma, úzus.

Ortografická norma.

Text a diskurz.

Interpretácia komunikátov.

Odporeúčaná literatúra:

ČERMÁK, F.: Jazyk a jazykověda. Praha: Karolinum 2004.

DOLNÍK, J.: Všeobecná jazykoveda. 2. rozšírené vyd. Bratislava: VEDA 2013. 24 – 86, 290 – 313.

HORECKÝ, J.: Vývin a teória jazyka. 1. vyd. Bratislava: SPN 1983.

ONDRAŠ, Š. - SABOL, J.: Úvod do štúdia jazykov. 2. vyd. Bratislava: SPN 1984.

SOKOLOVÁ, M. a kol.: Morfematický slovník slovenčiny. Prešov: Náuka 1999.

Pravidlá slovenského pravopisu.

+ aktuálna selekcia.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 1672

A	B	C	D	E	FX
15,25	19,14	21,41	18,06	16,15	9,99

Vyučujúci: Mgr. Maryna Kazharnovich, PhD., Mgr. Roman Soóky, Mgr. Petra Kollárová**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpPG-040/17	Názov predmetu: Konverzačné cvičenia 1				
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:					
Forma výučby: cvičenie					
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):					
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28					
Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 2					
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2.					
Stupeň štúdia: I.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu:					
Výsledky vzdelávania:					
Stručná osnova predmetu:					
Odporeúčaná literatúra:					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 6					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci: Mgr. Jana Benková Marcelliová, PhD.					
Dátum poslednej zmeny:					
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpRM-006/15	Názov predmetu: Konzekutívne tlmočenie
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: cvičenie	
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporučaný semester/trimester štúdia: 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Aktívna účasť na seminároch, systematická domáca príprava na tlmočenie textov z vybraných oblastí a ich využitie v konkrétnych tlmočníckych úkonoch, primerané výsledky pri pamäťových cvičeniach, schopnosť konzukutívne tlmočiť známe texty. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 60/40	
Výsledky vzdelávania: Schopnosť konzukutívne tlmočiť známe texty zo slovenského do rumunského jazyka bez závažných chýb.	
Stručná osnova predmetu: <ol style="list-style-type: none">1. Pamäťové cvičenie so zameraním na percepciu a reprodukciu počutého textu.2. Tlmočenie jednoduchých rumunských textov do slovenčiny.3. Tlmočnícka notácia, nácvik tlmočníckeho zápisu.4. Rozvíjanie schopností analýzy, kondenzácie a kompresie textu.5. Tlmočenie vopred pripraveného prejavu.	
Odporučaná literatúra: KENÍŽ, A.: Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia. Skriptum. UK, Bratislava, 1980. Texty z aktuálnej rumunskej tlače a periodík. MUGLOVÁ D.: Komunikácia. Tlmočenie. Preklad. Alebo prečo spadla Babylonská veža? Bratislava, Enigma Publishing, 2009. ZBORNÍK TLMOČNÍCKEHO ÚSTAVU FIF UK. Editorka: GULDANOVÁ Z.: Kontexty súdneho prekladu a tlmočenia I. 2012. ZBORNÍK TLMOČNÍCKEHO ÚSTAVU FIF UK. Editorka: GULDANOVÁ Z.: Kontexty súdneho prekladu a tlmočenia II. 2013.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 9

A	B	C	D	E	FX
44,44	11,11	22,22	22,22	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Martin Dorko, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpPG-07/15	Názov predmetu: Kritická interpretácia textov				
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:					
Forma výučby: seminár					
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):					
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28					
Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 3					
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 3.					
Stupeň štúdia: I.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu: Aktivita na hodinách,záverečná skúška. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 40/60					
Výsledky vzdelávania: Schopnosť kritickej interpretácie publicistických, esejistických, literárnovedných a literárnych textov z formálneho, štylistického a obsahového hľadiska.					
Stručná osnova predmetu: Kritická interpretácia textov prevažne esejistického a literárnovedného charakteru v slovenskom jazyku s príležitosným využívaním textov v portugalčine.					
Odporeúčaná literatúra: Popovič, Anton a spol: Interpretácia umeleckého textu. SPN, Bratislava, 1981. Aguiar e Silva, Vítor Manuel: Teoria da Literatura. Livraria Almedina, Coimbra, 2006.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 0					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci: Mgr. Júlia Jellúšová, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015					
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AbpSZ-08/15	Názov predmetu: Kultúrna lexikológia
---	--

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 1 **Za obdobie štúdia:** 14 / 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Interaktívna účasť na prednáškach, priebežná príprava na semináre a aktívna účasť na nich, jeden referát alebo lexikálna interpretácia textu, dva priebežné vedomostné testy.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné

Výsledky vzdelávania:

Operatívne uplatňovanie poznatkov z languovej lexikológie v parolovej aplikácii, osvojenie si prístupov k lexike ako obrazu kultúry národa v kontextovej podmiennosti. Dôraz na interlexikálne ekvivalencie a interferencie.

Stručná osnova predmetu:

Predmet a pojmoslovie lexikológie

Kapitoly zo sémantiky slova a slovotvorby

Sociolingvistický prístup k lexikálnej zásobe; suprasémantika s dôrazom na sledovanie pôvodu slov a na xenolingvistiku

Konfrontačná lexikológia

Lexikografia

Dynamické tendencie v synchrónnej lexike

Odporučaná literatúra:

DOLNÍK, J.: Lexikológia. 1. vyd. Bratislava: Univerzita Komenského, 2003; 2. vyd. 2007.

DOLNÍK, J. - JAROŠOVÁ, A. – BENKOVIČOVÁ, J.: Porovnávací aspekt lexikálnej zásoby.

Bratislava: Veda 1993.

FURDÍK, J.: Slovenská slovotvorba. 1. vyd. Prešov: Náuka, 2004.

MLACEK, J.: Slovenská frazeológia. 2. vyd. Bratislava: SPN 1984.

ORGONOVÁ, O. – BOHUNICKÁ, A.: Lexikológia slovenčiny. Učebné texty a cvičenia. 2. vydanie. Praha: Columbus 2012.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Priebežné vedomostné testy sa píšu v ohľásenom termíne len raz (bez opravy).

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 1223

A	B	C	D	E	FX
7,69	17,09	32,46	24,2	12,67	5,89

Vyučujúci: prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc., Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD., Mgr. Jana Kišová, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KRom/A-bpPG-10/15

Názov predmetu:

Lexikológia portugalského jazyka

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Aktívna účasť na hodinách, referát, záverečná skúška.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20/80

Výsledky vzdelávania:

Osvojenie si základných teoretických vedomostí z oblasti portugalskej lexikológie a praktických zručností potrebných na rozvíjanie slovnej zásoby.

Stručná osnova predmetu:

- slovo a slovná zásoba, základné pojmy
- etymológia, zmeny významu slov
- tvorenie slov
- diminutíva, augmentatíva
- synonymá, antonymá, dublety
- homonymia, polysémia

Odporeúčaná literatúra:

Buescu, Maria Leonor Carvalhão: Historiografia da Língua Portuguesa, Livraria Sá da Costa Editora, Lisbon, 1984.

Edípica, Tertúlia: Dicionário de Sinónimos. Porto Editora, Porto, 1995.

Hampl, Zdeněk: Antologie portugalských textů, Texty lingvistické. Univerzita Karlova, Praha, 1971.

Machado, José Pedro: Dicionário Etimológico da Língua Portuguesa. Livros Horizonte, Lisbon, 1995.

Teyssier, Paul: História da Língua Portuguesa. Livraria Sá da Costa Editora, Lisbon, 1984.

Vilela, Mário: Estudos de Lexicologia do Português. Almedina, Coimbra, 1994.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 18

A	B	C	D	E	FX
5,56	22,22	22,22	33,33	16,67	0,0

Vyučujúci: Mgr. Jana Benková Marcelliová, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpRM-008/15	Názov predmetu: Lexikálna zásoba
--	--

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Zvládnutie objemu požadovaných vedomostí preverovaných v priebežných testoch i záverečnej skúške.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20/80

Výsledky vzdelávania:

Nadobudnutie ďalších vedomostí z rumunskej lexikológie a rozšírenie aktívnej slovnej zásoby.

Stručná osnova predmetu:

1. Základné pojmy lexikálnej sémantiky, polysémická lexika, vzťahy medzi lexiami (synonymia, antonymia, homonymia, paronymia).
2. Lexikálne cvičenia, slovotvorné spôsoby a postupy, sémantická slovotvorba.
3. Najpoužívanejšie rumunské affixy, dynamika lexikálnej zásoby, nácvik produktívneho používania osvojenej lexikálnej zásoby.

Odporučaná literatúra:

ANGELESCU, G.: Dic#onar de sinonime, omonime, paronime, antonime, pleonasme. Editura Aula, 2002.

BIDU-VRĂNCEANU, A.: Lexic comun, lexic specializat. Editura Universită#ii din București 2000.

MOCANU M.Z., BANICA GH.: Limba română contemporană. Formarea cuvintelor. Editura Tiparg, 2010.

STOICHI#OIU-ICHIM, A.: Vocabularul limbii române actuale. Dinamica, influen#e, creativitate. Editura ALL, 2010.

ZUGUN, P.: Lexicologia limbii române. Editura Tehnopress, 2000.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 10

A	B	C	D	E	FX
50,0	10,0	30,0	10,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Martin Dorko, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 22.05.2018**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KPol/A-bpSZ-009/15	Názov predmetu: Medzinárodné svetové a európske inštitúcie, inštitucionálny systém EÚ
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: prednáška	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Jeden písomný test v týždni určenom na uzavretie 100 percentného priebežného hodnotenia. Študent musí test zvládnuť minimálne na 60%. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Po absolvovaní kurzu bude študent schopný používať konceptuálne nástroje na analýzu fungovania a vnútorného usporiadania kľúčových medzinárodných inštitúcií a Európskej únie; analyzovať vplyv historických a geopolitických faktorov na vznik a podobu medzinárodných organizácií; identifikovať a interpretovať základné princípy medzinárodného práva a práva EÚ; zhodnotiť predpoklady a podmienky úspešného fungovania vybraných politík EÚ	
Stručná osnova predmetu: Medzinárodné organizácie ako politické systémy; Rozhodovanie v medzinárodných organizáciách; Typy medzinárodných organizácií; Dejiny a idey európskej integrácie; Inštitúcie EÚ; Právo EÚ; Politiky EÚ	
Odporeúčaná literatúra: Vladimír Bilčík a Martin Bruncko (eds.): Európska únia dnes. Súčasné trendy a význam pre Slovensko. Bratislava. SFPA, IVO, CEP, 2003. McCormick, John: Poznávame Európsku úniu. Bratislava. Centrum európskych štúdií UK, 2000 Petr Fiala a Markéta Pitrová, Evropská unie. Brno. Centrum pro studium demokracie a kultury, 2003 Volker Rittberger, Bernhard Zangl and Andreas Kruck, International Organization, Palgrave Macmillan, 2011.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Slovenský	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 355

A	B	C	D	E	FX
35,21	37,75	16,62	3,38	4,23	2,82

Vyučujúci: Mgr. Matúš Mišík, PhD., Mgr. Aneta Világi, PhD., Mgr. Zsolt Gál, PhD., doc. Mgr. Erik Láštic, PhD., M. Phil. Vladimír Bilčík, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpPG-037/13	Názov predmetu: Mimoškolská činnosť 1
--	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prax

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 2

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3., 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Stručná osnova predmetu:

- prispievanie článkami
- pomoc pri príprave filmových predstavení
- zapájanie sa do prekladateľských súťaží
- iné činnosti súvisiace s šírením lusofónnej kultúry

Odporeúčaná literatúra:

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 7

A	B	C	D	E	FX
85,71	0,0	0,0	0,0	0,0	14,29

Vyučujúci: Mgr. Lenka Cinková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpPG-038/13	Názov predmetu: Mimoškolská činnosť 2
--	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prax

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 2

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4., 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Stručná osnova predmetu:

- prispievanie článkami
- pomoc pri príprave filmových predstavení
- zapájanie sa do prekladateľských súťaží
- iné činnosti súvisiace s šírením lusofónnej kultúry

Odporeúčaná literatúra:

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 5

A	B	C	D	E	FX
80,0	0,0	20,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Lenka Cinková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpAN-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KKSF/A-bpAR-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSF/A-bpBU-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-bpFN-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpFR-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-bpHO-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSF/A-bpCH-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-bpMA-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-bpNE-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpPG-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSF/A-bpPL-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpRM-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
--	--

Počet kreditov: 12

Stupeň štúdia: I.

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Odoslanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí splňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 12/2013 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigoróznych prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie bakalárskej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 27 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.

Výsledky vzdelávania:

Študent pri koncipovaní bakalárskej práce je schopný preukázať schopnosť tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program. Študent vie preukázať primeranú znalosť vedomostí o problematike a uplatniť svoje schopnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne jej aplikáciu v praxi alebo je schopný riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním študenta.

Stručná osnova predmetu:

1. Prínos záverečnej práce pre daný študijný odbor (pri hodnotení bakalárskej práce sa hodnotí, či študent pri jej koncipovaní adekvátnie preukázal schopnosť tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program, reflekтуje sa stupeň preukázania znalostí a vedomostí o problematike, posudzujú sa schopnosti uplatnené pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne to, do akej miery študent zvládol aplikáciu teoretických východísk v praxi a či hypotézy uvádzané v práci sú verifikovateľné);
2. Originálnosť práce (záverečná práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe záverečnej práce ako predmetu štátnej skúšky je aj protokol originality z centrálneho registra, k výsledkom ktorého sa školiteľ a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch;
3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov;
4. Súlad štruktúry záverečnej práce s predpísanou skladbou definovanou Vnútorným predpisom č. 12/2013;
5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu záverečnej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán – 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ;
6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava;
7. Spôsob a forma obhajoby záverečnej práce a schopnosť študenta adekvátnie reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch školiteľa a oponenta.

Obsahová náplň štátanicového predmetu:

Overí sa schopnosť študenta fundovane a primerane obhájiť vlastné postupy, metodológiu a kritické uvažovanie, ktoré využil v rámci samostatnej tvorivej činnosti pri písaní bakalárskej práce.

Odporučaná literatúra:

Podľa zamerania témy bakalárskej práce

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A-bpRU-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
--	--

Počet kreditov: 12

Stupeň štúdia: I.

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Odobovanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 12/2013 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigoróznych prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie bakalárskej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 27 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.

Výsledky vzdelávania:

Študent pri koncipovaní bakalárskej práce je schopný preukázať schopnosť tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program. Študent vie preukázať primeranú znalosť vedomostí o problematike a uplatniť svoje schopnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne jej aplikáciu v praxi alebo je schopný riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním študenta.

Obsahová náplň štátnicového predmetu:

Podmienky na absolvovanie predmetu: Odobovanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 12/2013 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigoróznych prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie bakalárskej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 27 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.

Výsledky vzdelávania: Študent pri koncipovaní bakalárskej práce je schopný preukázať schopnosť tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program. Študent vie preukázať primeranú znalosť vedomostí o problematike a uplatniť svoje schopnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne jej aplikáciu v praxi alebo je schopný riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním študenta.

Stručná osnova predmetu:

1. Prínos záverečnej práce pre daný študijný odbor (pri hodnotení bakalárskej práce sa hodnotí, či študent pri jej koncipovaní adekvátnie preukázal schopnosť tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program, reflektuje sa stupeň preukázania znalostí a vedomostí o problematike, posudzujú sa schopnosti uplatnené pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne to, do akej miery študent zvládol aplikáciu teoretických východísk v praxi a či hypotézy uvádzané v práci sú verifikateľné);

2. Originálnosť práce (záverečná práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe záverečnej práce ako predmetu štátnej skúšky je aj protokol originality z centrálneho registra, k výsledkom ktorého sa školiteľ a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch;
3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov;
4. Súlad štruktúry záverečnej práce s predpísanou skladbou definovanou Vnútorným predpisom č. 12/2013;
5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu záverečnej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán – 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ;
6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava;
7. Spôsob a forma obhajoby záverečnej práce a schopnosť študenta adekvátnie reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch školiteľa a oponenta.

Odporúčaná literatúra:

Podľa zamerania témy bakalárskej práce

Odporúčaná literatúra:

Podľa zamerania témy bakalárskej práce

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

ruský, slovenský

Dátum poslednej zmeny: 21.08.2018

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-bpSK-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpSP-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
--	--

Počet kreditov: 12

Stupeň štúdia: I.

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Odoslanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí splňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 12/2013 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigoróznych prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie bakalárskej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 27 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.

Výsledky vzdelávania:

Študent pri koncipovaní bakalárskej práce je schopný preukázať schopnosť tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program. Študent vie preukázať primeranú znalosť vedomostí o problematike a uplatniť svoje schopnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne jej aplikáciu v praxi alebo je schopný riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním študenta.

Stručná osnova predmetu:

1. Prínos záverečnej práce pre daný študijný odbor (pri hodnotení bakalárskej práce sa hodnotí, či študent pri jej koncipovaní adekvátnie preukázal schopnosť tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program, reflekтуje sa stupeň preukázania znalostí a vedomostí o problematike, posudzujú sa schopnosti uplatnené pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne to, do akej miery študent zvládol aplikáciu teoretických východísk v praxi a či hypotézy uvádzané v práci sú verifikovateľné);
2. Originálnosť práce (záverečná práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe záverečnej práce ako predmetu štátnej skúšky je aj protokol originality z centrálneho registra, k výsledkom ktorého sa školiteľ a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch;
3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov;
4. Súlad štruktúry záverečnej práce s predpísanou skladbou definovanou Vnútorným predpisom č. 12/2013;
5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu záverečnej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán – 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ;
6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava;
7. Spôsob a forma obhajoby záverečnej práce a schopnosť študenta adekvátnie reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch školiteľa a oponenta.

Obsahová náplň štátnicového predmetu:

Odporúčaná literatúra:

Podľa zamerania témy bakalárskej práce

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-bpSV-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpTA-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpPG-21/15	Názov predmetu: Odborný preklad									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu: Aktivita na hodinách, vypracúvanie priebežných prekladov odborných textov, záverečný odborný preklad. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 40/60										
Výsledky vzdelávania: Oboznámenie sa s problematikou odborného prekladu.										
Stručná osnova predmetu: - preklady spoločenskovedných, populárnonaučných a publicistických textov z portugalskej tlače a publikácií. - dopĺňanie a rozvíjanie odbornej slovnej zásoby										
Odporeúčaná literatúra: rôzne aktualizované texty z portugalských publikácií a dennej tlače										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 3										
A	B	C	D	E	FX					
33,33	0,0	66,67	0,0	0,0	0,0					
Vyučujúci: Mgr. Ján Tupý										
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015										
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AbpSZ-20/15	Názov predmetu: Ortoepia a ortografia
---	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporečaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporečaný semester/trimester štúdia: 2., 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Priebežné vypracovávanie úloh, dve priebežné písomné previerky.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné

Výsledky vzdelávania:

Absolvent predmetu získava vedomosti o teórii ortoepie a ortografie, rozumie zásadám výslovnostnej a pravopisnej normy a je schopný posudzovať správnosť ortoepickej a ortografickej realizácie jazykových štruktúr.

Stručná osnova predmetu:

Základy ortoepickej teórie.

Fonetické pozadie ortoepie.

Ortoepia prozodických vlastností.

Problémové ortoepické javy.

Dynamika zvukovej stránky jazyka a ortoepická norma.

Fonetická a ortografická adaptácia cudzích výrazov.

Princípy a pravidla pravopisu.

Problémové ortografické javy.

Odporečaná literatúra:

KRÁĽ, Á.: Pravidlá slovenskej výslovnosti. Martin: Vydavateľstvo Matici slovenskej 2009.

Pravidlá slovenského pravopisu. 3. upravené a doplnené vydanie. Bratislava: VEDA 2000.

Z jazykových rubrik (časopisy Kultúra slova – výber textov k ortografii a ortoepii)

+ aktuálna selekcia.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 340

A	B	C	D	E	FX
20,0	20,59	26,47	17,35	8,24	7,35

Vyučujúci: Mgr. Roman Soóky**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KPol/A-bpSZ-024/15	Názov predmetu: Politická geografia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: prednáška + seminár	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Jeden priebežný test, záverečná skúška pozostávajúca s testu a ústnej časti. Vo všetkých zložkách hodnotenia je potrebné dosiahnuť úspešnosť minimálne 60 %. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
Výsledky vzdelávania: Oboznámiť študentov s predmetom skúmania politickej geografie; Poukázať na rôznych aktérov a procesy na medzinárodnej úrovni (štát, medzinárodné organizácie); Naučiť sa analyticky posudzovať aktuálny medzinárodný politický vývoj; Zlepšiť analytické schopnosti študentov; Naučiť študentov kritickému náhľadu na globálnu scénu	
Stručná osnova predmetu: Štáty a územie; Štáty v globálnej perspektíve, Štáty: typy a funkcie; Politická geografia národov; Verejná politika a politická geografia	
Odporeúčaná literatúra: Jones, M., Jones, R. a Woods, M. (2013) An Introduction to Political Geography: Space, Place and Politics. Routledge: London Gallaher et al. (2009) Key Concepts in Political Geography. SAGE. Ištok, R., Terem, P., Cajka, P. a Rýsová, L. (2010) Politická geografia. FPVaMV UMB, Banská Bystrica Hrala, V. a Vošta, M. (2009) Politická geografie. Grada: Praha	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 110

A	B	C	D	E	FX
8,18	40,91	38,18	5,45	4,55	2,73

Vyučujúci: Mgr. Matúš Mišík, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KRom/A-bpPG-05/15

Názov predmetu:

Portugalská história a literatúra 1

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška + seminár

Odporečaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 4 **Za obdobie štúdia:** 56

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporečaný semester/trimester štúdia: 3.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Aktivita na hodinách, vypracúvanie písomných zadanií, úspešné absolvovanie písomnej skúšky.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20/80

Výsledky vzdelávania:

Znalosť historického vývoja Portugalska od prvotného osídlenia Pyrenejského polostrova po obdobie personálnej únie so Španielskom. Znalosť vývoja portugalskej literatúry od prvých písomných literárnych textov až po obdobie baroka.

Stručná osnova predmetu:

- Územie dnešného Portugalska od praveku po ranný stredovek
- Vznik a upevňovanie Portugalského kráľovstva, portugalská stredoveká poézia a próza
- Reconquista a jej odraz v literatúre (stredoveké kroniky)
- Revolúcia 1383-1385, nástup dynastie Aviz: odraz spoločensko-historických premien v divadle Gila Vicenta
- Zámorské objavy a ich odraz v literatúre (portugalská renesančná literatúra)
- Strata samostatnosti, personálna únia so Španielskom – obdobie baroka v literatúre

Odporečaná literatúra:

Klima, Jan: Dějiny Portugalska. Nakladatelství Lidové Noviny, Praha, 1996.

Saraiva, José Hermano: História Concisa de Portugal. Publicações Europa – América, Lisabon, 1993.

Saraiva, António José - Lopes, Óscar: Dejiny portugalské literatúry. Odeon, Praha, 1972.

Saraiva, António José: Iniciação na Literatura Portuguesa. Publicações Europa – América, Lisabon, 1984.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 24

A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	16,67	29,17	37,5	16,67

Vyučujúci: Mgr. Silvia Slaničková, PhD., Mgr. Lenka Cinková, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KRom/A-bpPG-08/15

Názov predmetu:

Portugalská história a literatúra 2

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška + seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 4 **Za obdobie štúdia:** 56

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Aktivita na hodinách, vypracúvanie referátov, úspešné absolvovanie záverečnej skúšky.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20/80

Výsledky vzdelávania:

Znalosť portugalskej histórie od 18. storočia po Klinčekovú revolúciu, znalosť príslušných literárnych období a hlavných autorov.

Stručná osnova predmetu:

- Portugalsko za dynastie Braganca (po 1807); romantizmus (A. Herculano, A. Garrett)
- Boje liberálov a absolutistov (19. storočie); realizmus (E. de Queirós, atď.)
- Koniec monarchie a nastolenie republiky (1910); modernizmus v literatúre
- Salazar, diktátorovský režim (1933-1974); neorealizmus, existencializmus, postmodernizmus
- Portugalsko po Klinčekovej revolúcii (1974), najvýznamnejší autori 2. polovice 20. storočia

Odporeúčaná literatúra:

Klima, Jan: Dějiny Portugalska. Nakladatelství Lidové Noviny, Praha, 1996.

Saraiva, José Hermano: História Concisa de Portugal. Publicações Europa – América, Lisabon, 1993.

Saraiva, António José - Lopes, Óscar: Dejiny portugalské literatúry. Odeon, Praha, 1972.

Saraiva, António José: Iniciação na Literatura Portuguesa. Publicações Europa – América, Lisabon, 1984.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 20

A	B	C	D	E	FX
5,0	5,0	35,0	15,0	30,0	10,0

Vyučujúci: Mgr. Silvia Slaničková, PhD., Mgr. Lenka Cinková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpPG-13/15	Názov predmetu: Portugalská literatúra 1
---	--

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Aktivita na hodinách, vypracúvanie písomných zadanií, odovzdanie semestrálnej práce, úspešné absolvovanie písomnej skúšky.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20/80

Výsledky vzdelávania:

Znalosť portugalskej renesančnej a barokovej literatúry, ich hlavných predstaviteľov a najdôležitejších diel.

Stručná osnova predmetu:

- Všeobecná charakteristika renesancie
- Špecifika renesancie v Portugalsku; historický kontext
- Hlavní renesanční autori: Sá de Miranda, A. Ferreira, L. de Camoes, J. de Barros
- Baroko v Portugalsku
- Hlavní barokoví autori: p. António de Vieira, F. Manuel de Melo, F. Rodrigues Lobo, Mariana Alcoforado

Odporeúčaná literatúra:

Saraiva, António José - Lopes, Óscar: Dejiny portugalské literatury. Odeon, Praha, 1972.

Saraiva, António José: Iniciação na Literatura Portuguesa. Publicações Europa – América, Lisabon, 1984.

MOISÉS, Massaud: A literatura Portuguesa. São Paulo, Editora Cultrix, 1997.

Vybrané diela portugalskej renesančnej a barokovej literatúry

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 0

A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Júlia Jellúšová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpPG-18/15	Názov predmetu: Portugalská literatúra 2
---	--

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Aktivita na hodinách, vypracúvanie písomných zadanií, odovzdanie semestrálnej práce, úspešné absolvovanie písomnej skúšky.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20/80

Výsledky vzdelávania:

Znalosť hlavných literárnych období a ich predstaviteľov v portugalskej literatúre od obdobia romantizmu až po neorealizmus.

Stručná osnova predmetu:

- Romantizmus (A. Herculano, A. Garrett, C. Castelo Branco)
- Realizmus (E. de Queiróz, Antero de Quental, Ramalho Ortigao, ...)
- Symbolizmus (A. Nobre, C. Pessanha)
- 1. a 2. modernizmus (F. Pessoa, M. de Sá-Carneiro, R. Brandao, J. Régio)
- Neorealizmus (Carlos de Oliveira, A. Redol)

Odporeúčaná literatúra:

Martins, José V. de Pina: Cultura Portuguesa. Editorial Verbo, Lisabon, 1974.

Saraiva, António José - Lopes, Óscar: Dejiny portugalské literatúry. Odeon, Praha, 1972.

Saraiva, António José: Iniciação na Literatura Portuguesa. Publicações Europa – América, Lisabon, 1984.

MOISÉS, Massaud: A literatura Portuguesa. São Paulo, Editora Cultrix, 1997.

Vybrané diela portugalskej literatúry

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 0

A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Júlia Jellúšová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpPG-11/15	Názov predmetu: Portugalské sloveso
---	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Aktívna účasť na hodinách, vypracúvanie písomných zadanií, úspešné absolvovanie písomnej skúšky.

Výsledky vzdelávania:

Prehľbenie teoretických a praktických vedomostí o slovesnom systéme portugalského jazyka.

Stručná osnova predmetu:

minulé časy

- podmieňovací spôsob
- imperatív
- konjunktív prítomného, minulého, predminulého a budúceho času
- gerundium (jednoduché, zložené)
- činný a trpný rod

Odporeúčaná literatúra:

Cunha, Celso – Cintra, Luís F. Lindley: Breve Gramática do Português Contemporâneo. Edições João Sá da Costa, Lisabon, 1997.

Coimbra, Olga Mata – Coimbra, Isabel: Gramática Activa 2. Lidel, Lisboa, 2002.

Henriques, Teresa Sousa – de Freitas, Frederico: Qual é a dúvida?. Lidel, Lisboa, 2011.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 15

A	B	C	D	E	FX
6,67	26,67	20,0	13,33	33,33	0,0

Vyučujúci: Mgr. Lenka Cinková, PhD., Mgr. Silvia Slaničková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpPG-01/15	Názov predmetu: Portugalský jazyk 1
---	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška + seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 4 **Za obdobie štúdia:** 56

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 1.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Aktivita na hodinách, vypracúvanie písomných zadanií, odovzdanie semestrálnej práce, úspešné absolvovanie písomnej skúšky.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20/80

Výsledky vzdelávania:

Oboznámenie sa s pravidlami správnej výslovnosti a systémom portugalských hlások a s rozdielmi medzi slovenčinou a portugalčinou z hľadiska fonetiky a fonológie. Úvod do morfológie portugalského jazyka, oboznámenie sa s portugalskými slovnými druhmi.

Stručná osnova predmetu:

- portugalský vokalický a konsonantický systém
- medzinárodná transkripčná abeceda
- úvod do fonetického prepisu a jeho aplikácia na portugalčinu
- prízvuk, intonácia
- slovné druhy v portugalčine, kontrastívne javy v slovenčine
- používanie určitého a neurčitého členu
- podstatné meno, gramatické kategórie rod a číslo
- prídavné meno, zhoda prídavného mena s podstatným menom
- zámená
- číslovky
- predložky

Odporeúčaná literatúra:

Drobník, Michal – Marcelliová Jana: Fonetika portugalského jazyka, Anapress, Bratislava, 2005.

Tláskal, Jaromír: Fonetika a fonologie evropské portugalštiny. SPN, Praha, 1990.

Cunha, Celso – Cintra, Luís F. Lindley: Nova Gramática do Português Contemporâneo. Edições João Sá da Costa, Lisabon, 1984.

Cunha, Celso – Cintra, Luís F. Lindley: Breve Gramática do Português Contemporâneo. Edições João Sá da Costa, Lisabon, 1997.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 24

A	B	C	D	E	FX
8,33	29,17	33,33	4,17	20,83	4,17

Vyučujúci: Mgr. Lenka Cinková, PhD., Mgr. Jana Benková Marcelliová, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpPG-02/15	Názov predmetu: Portugalský jazyk 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: prednáška + seminár	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 4 Za obdobie štúdia: 56	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Aktivita na hodinách, vypracúvanie písomných zadanií, odovzdanie semestrálnej práce, úspešné absolvovanie písomnej skúšky. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20/80	
Výsledky vzdelávania: Prehľabenie zručností a vedomostí nadobudnutých v predmete Portugalský jazyk 1.	
Stručná osnova predmetu: <ul style="list-style-type: none">- fonetický prepis a jeho aplikácia na portugalčinu- rozdiely vo výslovnosti medzi európskou a brazílskou portugalčinou- tvarová charakteristika slovesnej paradigmy- rozdelenie slovies podľa významu- gramatické kategórie slovesa – osoba, číslo, čas, spôsob, rod, vid- systém slovesných časov v portugalčine a slovenčine- príslovky- citoslovce	
Odporeúčaná literatúra: Drobník, Michal – Marcelliová Jana: Fonetika portugalského jazyka, Anapress, Bratislava, 2005. Teyssier, Paul: História da Língua Portuguesa. Livraria Sá da Costa Editora, Lisabon, 1984. Buescu, Maria Leonor Carvalhão: Historiografia da Língua Portuguesa. Livraria Sá da Costa Editora, Lisabon, 1984. De Oliveira, Fernão: Gramática da Linguagem Portuguesa, Academia das Ciências de Lisboa. Lisbon, 2000.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 25

A	B	C	D	E	FX
8,0	20,0	28,0	36,0	4,0	4,0

Vyučujúci: Mgr. Lenka Cinková, PhD., Mgr. Jana Benková Marcelliová, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KSJ/A-AbpSZ-03/15

Názov predmetu:

Praktická gramatika slovenčiny 1

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

2 priebežné testy + priebežné praktické cvičenia

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné

Výsledky vzdelávania:

Absolvent predmetu získa vedomosti o praktických stránkach gramatického systému slovenčiny, rozumie pravidelnostiam a nepravidelnostiam v ňom a je schopný posudzovať vety z hľadiska ich gramatickej správnosti.

Stručná osnova predmetu:

Typologické osobitosti slovenčiny v porovnaní s inými jazykmi.

Systematika v gramatike: pravidelnosti a nepravidelnosti.

Flektívne triedy a vzory.

Varianty v sústave flektívnych tvarov.

Predložkové väzby v slovenčine.

Morfológia vlastných mien.

Gramatická adaptácia preberaných slov.

Gramatická chyba a úzus.

Odporeúčaná literatúra:

ORAVEC, J. – BAJZÍKOVÁ, E. – FURDÍK, J.: Súčasný slovenský spisovný jazyk. Morfológia. Bratislava: SPN 1984.

Morfologické aspekty súčasnej slovenčiny. Ed. J. Dolník. Bratislava: Veda 2010.

SOKOLOVÁ, M.: Kapitolky zo slovenskej morfológie. Prešov: Slovacontact 1995.

DVONČ, L.: Dynamika slovenskej morfológie. Bratislava: Veda 1984.

OLOŠTIAK, M. – OLOŠTIAKOVÁ-GIANITSOVÁ, L.: Deklinácia prevzatých substantív v slovenčine. Prešov: FF PU 2007.

SOKOLOVÁ, M.: Nový deklinačný systém slovenských substantív. Prešov: FF PU 2007.

ORAVEC, J.: Väzba slovies v slovenčine. Bratislava: Vyd. SAV 1967.

ORAVEC, J. – BAJZÍKOVÁ, E.: Súčasný slovenský spisovný jazyk. Syntax. Bratislava: SPN 1986.

IVANOVÁ, M.: Syntax slovenského jazyka. Prešov: Vydavateľstvo PU 2011.

Slovenský národný korpus. Dostupný na <http://www.korpus.sk/>.

Vybrané aktuálne články a štúdie z lingvistických časopisov, zborníkov a inej odbornej literatúry v tlačenej i elektronickej podobe.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 1451

A	B	C	D	E	FX
5,79	12,82	26,67	27,15	18,81	8,75

Vyučujúci: Mgr. Kristína Piatková, PhD., Mgr. Jana Kišová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerd'o, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KSJ/A-AbpSZ-06/15

Názov predmetu:

Praktická gramatika slovenčiny 2

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 3.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

2 priebežné testy + priebežné praktické cvičenia

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné

Výsledky vzdelávania:

Absolvent získava vedomosti o gramatike vo výpovediach, rozumie funkciám gramatických javov v komunikačných jednotkách a je schopný posudzovať gramatickú primeranosť výpovedí.

Stručná osnova predmetu:

Stvárnenie syntaktických vzťahov.

Slovosled vo vete a výpovediach, vetosled.

Gramatické aspekty nadvetných celkov.

Štylistický potenciál gramatických prostriedkov.

Komunikačné funkcie výpovedí.

Funkčné narúšanie gramatických pravidiel.

Preskriptívna gramatika a dynamika jazyka.

Odporeúčaná literatúra:

ORAVEC, J. – BAJZÍKOVÁ, E.: Súčasný slovenský spisovný jazyk. Syntax. Bratislava: SPN 1986.

ORAVEC, J. – BAJZÍKOVÁ, E. – FURDÍK, J.: Súčasný slovenský spisovný jazyk. Morfológia. Bratislava: SPN 1984.

MISTRÍK, J.: Štylistika. Bratislava: SPN 1985. s. 159 – 233.

IVANOVÁ, M.: Syntax slovenského jazyka. Prešov: Vydavateľstvo Prešovskej univerzity 2011.

MISTRÍK, J.: Slovosled a vetosled v slovenčine. Bratislava: Vyd. SAV 1966.

DOLNÍK, J. – BAJZÍKOVÁ, E.: Textová lingvistika. Bratislava: Stimul 1998.

KESSELOVÁ, J. at al.: Spojky a spájacie prostriedky v slovenčine. Synchrónia – diachrónia – ontogenéza. Bratislava: Veda 2013.

Slovenský národný korpus. Dostupný na <http://www.korpus.sk/>.

Vybrané aktuálne články a štúdie z lingvistických časopisov, zborníkov a inej odbornej literatúry v tlačenej i elektronickej podobe.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 1156

A	B	C	D	E	FX
9,43	21,02	30,36	20,59	12,8	5,8

Vyučujúci: Mgr. Kristína Piatková, PhD., Mgr. Slavomíra Krištofová, Mgr. Jana Kišová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpPG-12/15 **Názov predmetu:** Preklad a tlmočenie 1

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporečaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 4 **Za obdobie štúdia:** 56

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporečaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Osvojenie si základných zručností simultánneho tlmočenia, osvojenie prekladateľských zručností v oblasti odborného prekladu.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 40/60

Výsledky vzdelávania:

Oboznámenie sa s tlmočníckym zápisom, pamäťové cvičenia. Preklad odborných textov predovšetkým populárno-náučného žánru z portugalčiny do slovenčiny.

Stručná osnova predmetu:

- stručný teoretický úvod do problematiky konzektívneho tlmočenia
- pamäťové cvičenia zamerané na rozvíjanie krátkodobej pamäte
- oboznámenie sa s tlmočníckym zápisom – medzinárodné symboly, spôsoby notácie, nácvik tlmočníckeho zápisu - zápis mien, funkcií, inštitúcií
- tlmočenie jednoduchých textov na aktuálne témy
- preklad publicistických článkov z oblasti kultúry, sociológie, vedy, športu

Odporečaná literatúra:

Keníž, Alojz: Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia, UK, Bratislava.

Sviežená, V.: Konzektívne tlmočenie z jazyka francúzskeho. UK, Bratislava, 1982.

Hampl, Zdeněk: Portugalské odborné texty I.. Univerzita Karlova, SPN, Praha, 1973.

Hampl, Zdeněk: Portugalské odborné texty II., Vedy lékařské, přírodní a technické. Univerzita Karlova, SPN, Praha, 1974.

vybrané texty z portugalských odborných publikácií

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 12

A	B	C	D	E	FX
25,0	33,33	33,33	8,33	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Lenka Cinková, PhD., Mgr. Ján Tupý

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpPG-17/15	Názov predmetu: Preklad a tlmočenie 2
---	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 4 **Za obdobie štúdia:** 56

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Aktivita na hodinách, vypracúvanie priebežných prekladov umeleckých textov, úspešné absolvovanie záverečného konzultívneho tlmočenia, záverečný umelecký preklad.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 40/60

Výsledky vzdelávania:

Osvojenie si základných zručností konzultívneho tlmočenia, osvojenie prekladateľských zručností v oblasti umeleckého prekladu

Stručná osnova predmetu:

- tlmočenie odborných textov ľahšej a strednej obtiažnosti z portugalčiny do slovenčiny
- preklad ukážok z diel portugalskej literatúry

Odporeúčaná literatúra:

Keníž, Alojz: Úvod do komunikačnej teorie tlmočenia, UK, Bratislava.

Hochel, Braňo: Preklad ako komunikácia, Slovenský Spisovateľ, Bratislava, 1990.

Levý, Jiří: Umění překladu. Československý spisovatel, Praha, 1963.

Popovič, Anton: Originál – preklad. Tatran, Bratislava, 1983.

texty z portugalskej tlače a publikácií

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 12

A	B	C	D	E	FX
33,33	25,0	33,33	8,33	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Lenka Cinková, PhD., Mgr. Ján Tupý

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/A-bpRM-010/15

Názov predmetu:
Preklad do rumunského jazyka 1

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Osvojenie si vybraných okruhov lexikálnej zásoby, odovzdanie zadaných textov na preklad na požadovanej úrovni, splnenie hodnotiacich kritérií pri jednotlivých odovzdaných prekladoch.
Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70/30

Výsledky vzdelávania:

Schopnosť prekladať stredne náročné texty zo slovenčiny do rumunského jazyka.

Stručná osnova predmetu:

1. Lingvistická a štylistická analýza vybraných slovenských textov.
2. Terminologická jednotnosť.
3. Prekladateľské stratégie v prípadoch polysémantickosti vybraných lexém cieľového i východiskového jazyka.

Odporučaná literatúra:

Masár, I.: Príručka slovenskej terminológie. Bratislava 1990.

Cristea, T.: Strategies de la traduction. Bucuresti 1998.

Moldovan, V.: Teoria și practica traducerii. Timișoara 1995.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 9

A	B	C	D	E	FX
55,56	11,11	22,22	11,11	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Marius Traian Mihet, PhD., Mgr. Martin Dorko, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpRM-011/15	Názov predmetu: Preklad do rumunského jazyka 2									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: cvičenie										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu: Osvojenie si vybraných okruhov lexikálnej zásoby, odovzdanie zadaných textov na preklad na požadovanej úrovni, splnenie hodnotiacich kritérií pri jednotlivých odovzdaných prekladoch. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70/30										
Výsledky vzdelávania: Schopnosť prekladať náročnejšie texty zo slovenčiny do rumunského jazyka										
Stručná osnova predmetu: 1. Lingvistická a štylistická analýza vybraných slovenských textov. 2. Terminologická jednotnosť. 3. Prekladateľské stratégie v prípadoch polysémantickosti vybraných lexém cieľového i východiskového jazyka.										
Odporeúčaná literatúra: Masár, I.: Príručka slovenskej terminológie. Bratislava 1990. Cristea, T.: Strategies de la traduction. Bucuresti 1998. Moldovan, V.: Teoria și practica traducerii. Timișoara 1995. Vybrané odborné texty podľa štylistických a terminologických charakteristik.										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 9										
A	B	C	D	E	FX					
55,56	33,33	11,11	0,0	0,0	0,0					
Vyučujúci: Mgr. Martin Dorko, PhD., Mgr. Marius Traian Mihet, PhD.										
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015										
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpRM-012/15	Názov predmetu: Propedeutika tlmočenia
--	--

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporečaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporečaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Zvládnutie objemu požadovaných vedomostí preverovaných v priebežných testoch i záverečnej skúške.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70

Výsledky vzdelávania:

Nadobudnutie teoretických vedomostí z teórie tlmočenia so zreteľom na špecifiká medzijazykového transferu medzi rumunským a slovenským jazykom.

Stručná osnova predmetu:

1. Tlmočenie ako interkultúrny transfer;
2. Obsahová a žánrová charakteristika tlmočeného textu so zreteľom na rumunské spoločensko-kultúrne špecifiká a reálne;

Odporečaná literatúra:

ČEŇKOVÁ, I. a kol.: Teorie a didaktika tlumočení I. Praha FF UK. Desktop Publishing, 2001.

ČEŇKOVÁ, I. a kol.: Teorie a didaktika tlumočení II. Praha FF UK. Desktop Publishing, 2002.

KENÍŽ, A.: Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia. Skriptum. UK, Bratislava, 1980.

MUGLOVÁ D.: Komunikácia. Tlmočenie. Preklad. Alebo prečo spadla Babylonská veža?

Bratislava, Enigma Publishing, 2009.

NOVÁKOVÁ, T. Tlmočenie. Teória-Výučba-Prax. Univerzita Komenského, 1993.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 15

A	B	C	D	E	FX
53,33	33,33	13,33	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Martin Dorko, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KAA/A-bpSZ-027/15

Názov predmetu:

Práca s prekladateľským softvérom 1

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4., 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KAA/A-bpSZ-027/16

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Overenie schopnosti tvorby prekladov v prostredí jedného z programov v smere z cudzieho jazyka do slovenčiny aj naopak vo forme testu.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Aplikácia teoretických vedomostí o preklade do praktického prostredia tvorby odborných prekladov s pomocou CAT nástrojov (Computer Assisted Translation). Oboznámenie sa zo základmi práce v dvoch programoch (Trados a WordFast) a praktická realizácia prekladov v ich rozhraní.

Stručná osnova predmetu:

Predstavenie základov práce s CAT nástrojmi, vysvetlenie možností a prirodzených limitov, zásady prekladateľskej práce pri používaní CAT nástrojov

Úvod do práce s programom Wordfast, vysvetlenie fungovania a ovládanie užívateľského rozhrania, praktická práca, tvorba a správa pamäťových modulov.

Úvod do práce s programom SDL Trados, vysvetlenie fungovania a ovládanie užívateľského rozhrania, praktická práca, tvorba a správa pamäťových modulov

Tvorba prekladov v prostredí jedného z programov v smere z cudzieho jazyka do slovenčiny aj naopak.

Odporučaná literatúra:

Užívateľské príručky pre aktuálne verzie oboch používaných programov.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk a jazyk príslušnej špecializácie

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 90

A	B	C	D	E	FX
96,67	1,11	0,0	0,0	0,0	2,22

Vyučujúci: Mgr. Ivo Poláček**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KAA/A-bpSZ-027/16

Názov predmetu:

Práca s prekladateľským softvérom 1

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 3., 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KAA/A-bpSZ-027/15

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Overenie schopnosti tvorby prekladov v prostredí jedného z programov v smere z cudzieho jazyka do slovenčiny aj naopak vo forme testu.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Aplikácia teoretických vedomostí o preklade do praktického prostredia tvorby odborných prekladov s pomocou CAT nástrojov (Computer Assisted Translation). Oboznámenie sa zo základmi práce v dvoch programoch (Trados a WordFast) a praktická realizácia prekladov v ich rozhraní.

Stručná osnova predmetu:

Predstavenie základov práce s CAT nástrojmi, vysvetlenie možností a prirodzených limitov, zásady prekladateľskej práce pri používaní CAT nástrojov

Úvod do práce s programom Wordfast, vysvetlenie fungovania a ovládanie užívateľského rozhrania, praktická práca, tvorba a správa pamäťových modulov.

Úvod do práce s programom SDL Trados, vysvetlenie fungovania a ovládanie užívateľského rozhrania, praktická práca, tvorba a správa pamäťových modulov

Tvorba prekladov v prostredí jedného z programov v smere z cudzieho jazyka do slovenčiny aj naopak.

Odporučaná literatúra:

Užívateľské príručky pre aktuálne verzie oboch používaných programov.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk a jazyk príslušnej špecializácie

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 76

A	B	C	D	E	FX
89,47	9,21	0,0	1,32	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Ivo Poláček**Dátum poslednej zmeny:** 06.06.2016**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KAA/A-bpSZ-028/15

Názov predmetu:

Práca s prekladateľským softvérom 2

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Overenie schopnosti tvorby prekladov v prostredí oboch programov v smere z cudzieho jazyka do slovenčiny aj naopak vo forme testu.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Aplikácia teoretických vedomostí o preklade do praktického prostredia tvorby odborných prekladov s pomocou CAT nástrojov (Computer Assisted Translation). Oboznámenie sa zo základmi práce v dvoch programoch (memoQ a OmegaT) a praktická realizácia prekladov v ich rozhraní.

Stručná osnova predmetu:

Predstavenie základov práce s CAT nástrojmi, vysvetlenie možností a prirodzených limitov, zásady prekladateľskej práce pri používaní CAT nástrojov

Úvod do práce s programom memoQ, vysvetlenie fungovania a ovládanie užívateľského rozhrania, praktická práca, tvorba a správa pamäťových modulov.

Úvod do práce s programom OmegaT, vysvetlenie fungovania a ovládanie užívateľského rozhrania, praktická práca, tvorba a správa pamäťových modulov

Tvorba prekladov v prostredí jedného z programov v smere z cudzieho jazyka do slovenčiny aj naopak.

Odporeúčaná literatúra:

Užívateľské príručky pre aktuálne verzie oboch používaných programov

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk a jazyk príslušnej špecializácie.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 0

A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Ivan Lacko, PhD., Mgr. Pavol Šveda, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpRM-016/15	Názov predmetu: Rozvoj jazykových kompetencií v rumunčine 1									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: cvičenie										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 5.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu: Zvládnutie objemu požadovaných vedomostí preverovaných v priebežných testoch. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50										
Výsledky vzdelávania: Upevnenie teoretických jazykových vedomostí z rumunskej gramatiky, schopnosť vyhýbať sa štandardným chybám v písomnom i ústnom prejave.										
Stručná osnova predmetu: 1. Rozširovanie a upevňovanie tematickej slovnej zásoby v hovorenom aj písomnom prejave; 2. Rumunčina v rôznych situáciach. Posluch a porozumenie textu. Reprodukcia počutého textu; 3. Precvičovanie písomného prejavu.										
Odporeúčaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 15										
A	B	C	D	E	FX					
46,67	20,0	20,0	13,33	0,0	0,0					
Vyučujúci: Mgr. Martin Dorko, PhD., Mgr. Marius Traian Mihet, PhD.										
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015										
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KRom/A-bpRM-017/15

Názov predmetu:
Rozvoj jazykových kompetencií v rumunčine 2

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Zvládnutie objemu požadovaných vedomostí preverovaných v priebežných testoch.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50

Výsledky vzdelávania:

Upevnenie teoretických jazykových vedomostí z rumunskej gramatiky, schopnosť vyhýbať sa štandardným chybám v písomnom i ústnom prejave.

Stručná osnova predmetu:

1. Rozširovanie a upevňovanie tematickej slovnej zásoby v hovorenom aj písomnom prejave;
2. Rumunčina v rôznych situáciach. Posluch a porozumenie počutého textu. Reprodukcia počutého textu;
3. Precvičovanie písomného prejavu;
4. Základy jazyka kongresov a zmlúv.

Odporeúčaná literatúra:

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 15

A	B	C	D	E	FX
53,33	20,0	26,67	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Martin Dorko, PhD., Mgr. Marius Traian Mihet, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpRM-014/15	Názov predmetu: Rumunský jazyk 1
--	--

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 4 **Za obdobie štúdia:** 56

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 1.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Zvládnutie objemu požadovaných vedomostí zo základov rumunskej gramatiky preverovaných v priebežných testoch a záverečnej skúške.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70

Výsledky vzdelávania:

Osvojenie si vybraných gramatických okruhov v rumunskom jazyku, najmä základov fonetiky a morfológie.

Stručná osnova predmetu:

1. Pravidlá výslovnosti, vokalický a konsonantický systém, diftongy a triftongy, slabiky, prízvuk a intonácia, fonetické alternácie, ortoepia a ortografia v praxi;
2. Členy (určitý, neurčitý, privlastňovací - genitívny, ukazovací - adjektívny)
3. Substantíva (gram. kategórie, sémantická charakteristika rodov, deklinácie, číslo);
4. Adjektíva (klasifikácia, deklinácie, substantívna konkordancia, stupňovanie);
5. Zámená (ich klasifikácia a skloňovanie);
6. Číslovky a ich klasifikácia;

Odporeúčaná literatúra:

ACADEMIA ROMÂNĂ: DOOM -Dic#ionarul ortografic, ortoepic #i morfologic al limbii române, (edi#ia a- II, revizuită #i adăugită). Univers Enciclopedic Gold, 2010.

ACADEMIA ROMÂNĂ: Gramatica de bază a limbii române. Univers Enciclopedic Gold, 2010.

DUMITRU, C.: Tratat de gramatica limbii române, Morfologia. Bucure#ti , 1999.

GHI#Ă, I., ANDREI, M.: Limba română. Editură Didactică #i Pedagogică, Bucure#ti, 1983.

MIHAIESCU, M.: Fi#e de ortografie, ortoepie #i punctua#ie. Tiparg, 2013.

PESTREA SUCIU, S.: Gramatica de la A la Z. Paralela 45, 2012.

ROMALO, V.G.: Gramatica limbii române I. Cuvântul. Editura Academiei Române, 2005.

VASILACHE, GH.N.: Ghid de ortografie, ortoepie #i morfosintaxă a limbii române. Polirom, 2011.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

RM

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 13

A	B	C	D	E	FX
53,85	30,77	7,69	0,0	7,69	0,0

Vyučujúci: Mgr. Martin Dorko, PhD., Mgr. Marius Traian Mihet, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpRM-015/15	Názov predmetu: Rumunský jazyk 2
--	--

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 4 **Za obdobie štúdia:** 56

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Zvládnutie objemu požadovaných vedomostí zo základov rumunskej gramatiky preverovaných v priebežných testoch a záverečnej skúške.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70

Výsledky vzdelávania:

Osvojenie si vybraných gramatických okruhov v rumunskom jazyku, najmä základov morfológie a morfosyntaxe.

Stručná osnova predmetu:

1. Adverbia, konjunkcie, partikuly a interjekcie;
2. Syntax jednoduchej vety, morfologické a morfosyntaktické parametre rumunského slovesa, menná a slovesná časť prísudku;
3. Problematika aspektuality (vid a spôsob slovesného dej na pozadí slovenčiny ako cieľového jazyka);
4. Syntax súvetia (priradovacie a podradovacie súvetie), typy vedľajších viet;

Odporeúčaná literatúra:

ACADEMIA ROMÂNĂ: DOOM -Dic#ionarul ortografic, ortoepic #i morfologic al limbii române, (edi#ia a- II, revizuită #i adăugită), Univers Enciclopedic Gold, 2010.

ACADEMIA ROMÂNĂ: Gramatica de bază a limbii române, Univers Enciclopedic Gold, 2010.

DUMITRU, C.: Tratat de gramatica limbii române, Morfologia, Bucure#ti , 1999.

GHI#Ă, I., ANDREI, M.: Limba română, Editură Didactică #i Pedagogică, Bucure#ti, 1983.

PANĂ-DINDELEGAN, G.: Morfosintaxa limbii române. Sinteze teoretice #i exerci#ii, Editura Universită#ii din Bucure#ti, 2010.

PESTREA SUCIU, S.: Gramatica de la A la Z, Paralela 45, 2012.

ROMALO, V.G.: Gramatica limbii române II. Enun#ul, Editura Academiei Române, 2005.

VASILACHE, GH.N.: Ghid de ortografie, ortoepie #i morfosintaxă a limbii române, Polirom, 2011.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 13

A	B	C	D	E	FX
84,62	7,69	7,69	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Martin Dorko, PhD., Mgr. Marius Traian Mihet, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AbpSK-56/15	Názov predmetu: Rétorika
---	------------------------------------

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 2 **Za obdobie štúdia:** 14 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Dve domáce práce počas semestra (interpretácia a tvorba rečníckeho prejavu), jedna ústna (nepripavená) interakcia, záverečná previerka.

Priebežne hodnotené výstupy sú akceptované na kontrolu len v stanovenom termíne a nemajú opravný termín.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné

Výsledky vzdelávania:

Poznatky z histórie a predmetu rétoriky, praktická aplikácia teoretických poznatkov z klasického umenia rečniť i z neorétorickej teórie argumentácie pri interpretácii a tvorbe monologických rečníckych prejavov, ako aj pri interakcii.

Stručná osnova predmetu:

Predmet rétoriky, metódy, rétorika a (hermeneutika, semiotika, štylistika, ...).

Antická rétorika a neorétorika.

Rečnícke žánre. Politické a príležitostné reči.

Od štruktúrnej analýzy k dekonštrukcii. Interpretácia rečníckych prejavov.

Tvorba rečníckych textov (verejných monologických i dialogických); presvedčovanie, argumentácia.

Praktická rétorika 1 – monológy (pracovné, politické/sociálne anagažované prejavy a príležitostné prejavy).

Praktická rétorika 2 – dialogické interakcie (princíp kooperácie, princíp zdvorilosti a ich aplikácia napr. v obhajobe projektu/propagácií bioetických praktík a diskusii/polemike k nim, v pracovnom a politickom vyjednávaní, v rodinnej hádke...).

Odporeúčaná literatúra:

BILINSKI, W.: Velká kniha rétoriky. Praha: Grada Publishing 2011.

ČMEJRKOVÁ, S. a kol.: Styl mediálnych dialogov. Praha: Academia 2013.

Handbook of Pragmatics Highlights 4. The Pragmatics of Interaction. Amsterdam – Philadelphia 2009.

KRAUS, J.: Rétorika a řečová kultura. Praha: Karolinum 2010.

KRAUS, J.: Rétorika v evropskej kultuře. Praha: Academia 1998.

WALTON, D.: Media Argumentation. Dialectic, Persuasion, and Rhetoric. Cambridge: Cambridge University Press 2007.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský, vitaná znalosť angličtiny

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 66

A	B	C	D	E	FX
37,88	25,76	19,7	12,12	4,55	0,0

Vyučujúci: Mgr. Jana Kišová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerd'o, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AbpSZ-21/15	Názov predmetu: Rétorika
---	------------------------------------

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 1 **Za obdobie štúdia:** 14 / 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Domáca práca počas semestra (písomná interpretácia alebo tvorba rečníckeho prejavu), 1 ústna (pripravená alebo improvizovaná) interakcia, záverečná previerka.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné

Výsledky vzdelávania:

Osvojenie si základných interpretačných i kreatívnych zručností v súčasnom verejnom – odbornom, politickom či propagačnom monológu i dialógu, ako aj v súkromnom (príležitostnom) prejave.

Stručná osnova predmetu:

Predmet rétoriky, interdisciplinárne vzťahy rétoriky (rétorika a ...)

Stavba poradných rečí – etos, logos, patos. Rečnícke žánre.

Interpretácia rečníckych prejavov (stratégie docere, probare, movere, delectare; účinky, efekty)

Tvorba rečníckych textov (verejných monologických i dialogických); presvedčovanie, argumentácia

Kapitoly z praktickej rétoriky (školenie, predaj, vyjednávanie, small talk, brainstorming, moderovanie, príležitostné reči)

Odporeúčaná literatúra:

HEINDRICH, J.: Rétorika pro každého. Brno: Computer Press 2010.

KRAUS, J.: Rétorika a řečová kultura. Praha: Karolinum 2010.

BRAUN, R.: Umění rétoriky. Praha: Portál 2009.

LEITH, S.: You are talkin' to me? Rhetoric from Aristotle to Obama. London: profile Books 2012

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenčina, čeština, znalosť angličtiny vítaná

Poznámky:

Maximálny počet 40 študentov (v dvoch paralelných seminároch), minimálny počet 7 študentov

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 44

A	B	C	D	E	FX
56,82	18,18	18,18	6,82	0,0	0,0

Vyučujúci: prof. PhDr. Juraj Dolník, DrSc.**Dátum poslednej zmeny:** 21.08.2018**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KAA/A-bpAN-501/15

Názov predmetu:

Seminár k bakalárskej práci

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 **Za obdobie štúdia:** 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Výsledky vzdelávania:

Stručná osnova predmetu:

Odporučaná literatúra:

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 124

A	B	C	D	E	FX
70,16	19,35	4,84	3,23	1,61	0,81

Vyučujúci: Mgr. John Peter Butler Barrer, PhD., doc. PhDr. Adela Böhmerová, CSc., PhDr. Beáta Borošová, PhD., PhDr. Katarína Brziaková, PhD., Mgr. Marián Gazdík, PhD., PhDr. Mária Huttová, CSc., Mgr. Ivan Lacko, PhD., Mgr. Jozef Lonek, PhD., PhDr. Jolana Miškovičová, CSc., Mgr. Lucia Grauzľová, PhD., PhDr. Ferdinand Pál, Mgr. Lucia Paulínyová, PhD., Mgr. Ivo Poláček, Mgr. Pavol Šveda, PhD., doc. PhDr. Daniel Lančarič, PhD., PhDr. Jozef Pecina, PhD., Mgr. Marián Kabát, Mgr. Lucia Podlucká

Dátum poslednej zmeny:

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KKSF/A-bpAR-501/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporeúčaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 12										
A	B	C	D	E	FX					
91,67	0,0	0,0	8,33	0,0	0,0					
Vyučujúci: Mgr. Jaroslav Drobný, PhD.										
Dátum poslednej zmeny:										
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerd'o, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KSF/A-bpBU-501/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporeúčaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 8										
A	B	C	D	E	FX					
50,0	37,5	0,0	12,5	0,0	0,0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny:										
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerd'o, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-bpFN-501/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporeúčaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 8										
A	B	C	D	E	FX					
75,0	12,5	12,5	0,0	0,0	0,0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny:										
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerd'o, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpFR-501/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporeúčaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 29										
A	B	C	D	E	FX					
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0					
Vyučujúci: prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., Mgr. Stanislava Moyšová, PhD., Mgr. Zuzana Puchovská, PhD.										
Dátum poslednej zmeny:										
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KGNŠ/A-bpHO-502/15

Názov predmetu:
Seminár k bakalárskej práci

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 **Za obdobie štúdia:** 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Výsledky vzdelávania:

Stručná osnova predmetu:

Odporeúčaná literatúra:

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 14

A	B	C	D	E	FX
50,0	14,29	21,43	0,0	14,29	0,0

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny:

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerd'o, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KSF/A-bpCH-501/15

Názov predmetu:

Seminár k bakalárskej práci

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 **Za obdobie štúdia:** 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Výsledky vzdelávania:

Stručná osnova predmetu:

Odporučaná literatúra:

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 11

A	B	C	D	E	FX
72,73	18,18	9,09	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny:

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerd'o, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-bpMA-501/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporeúčaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 33										
A	B	C	D	E	FX					
78,79	18,18	0,0	0,0	3,03	0,0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny:										
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerd'o, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-bpNE-502/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: seminár												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 3												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.												
Stupeň štúdia: I.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Odporeúčaná literatúra:												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 55												
A	B	C	D	E	FX							
61,82	25,45	9,09	3,64	0,0	0,0							
Vyučujúci:												
Dátum poslednej zmeny:												
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerd'o, CSc.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpPG-501/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporeúčaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 11										
A	B	C	D	E	FX					
54,55	9,09	27,27	9,09	0,0	0,0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny:										
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerd'o, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KSF/A-bpPL-501/15

Názov predmetu:

Seminár k bakalárskej práci

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 **Za obdobie štúdia:** 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Výsledky vzdelávania:

Stručná osnova predmetu:

Odporeúčaná literatúra:

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 8

A	B	C	D	E	FX
62,5	25,0	12,5	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny:

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerd'o, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpRM-501/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporeúčaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 13										
A	B	C	D	E	FX					
76,92	15,38	0,0	7,69	0,0	0,0					
Vyučujúci: Mgr. Martin Dorko, PhD.										
Dátum poslednej zmeny:										
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerd'o, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KRVŠ/A-bpRU-501/15

Názov predmetu:

Seminár k bakalárskej práci

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 **Za obdobie štúdia:** 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Výsledky vzdelávania:

Stručná osnova predmetu:

Odporeúčaná literatúra:

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 25

A	B	C	D	E	FX
60,0	20,0	12,0	0,0	8,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Nina Cingerová, PhD., doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ľubor Matejko, CSc., Mgr. Ivan Posokhin, PhD.

Dátum poslednej zmeny:

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KSJ/A-bpSK-502/15

Názov predmetu:

Seminár k bakalárskej práci

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 **Za obdobie štúdia:** 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Výsledky vzdelávania:

Stručná osnova predmetu:

Odporeúčaná literatúra:

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 40

A	B	C	D	E	FX
55,0	25,0	7,5	7,5	5,0	0,0

Vyučujúci: PhDr. Ľudmila Benčatová, CSc., doc. Mgr. Alena Bohunická, PhD., prof. PhDr. Juraj Dolník, DrSc., doc. Mgr. Gabriela Múčková, PhD., Mgr. Katarína Muziková, PhD., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc., Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD., prof. PhDr. Pavol Žigo, CSc., PhDr. Perla Bartalošová, Mgr. Jaroslava Rusinková, Mgr. Zdenka Krasňanská, PhD., Mgr. Petra Kollárová

Dátum poslednej zmeny:

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpSP-501/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporeúčaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 28										
A	B	C	D	E	FX					
60,71	17,86	10,71	3,57	7,14	0,0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny:										
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerd'o, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KGNŠ/A-bpSV-501/15

Názov predmetu:

Seminár k bakalárskej práci

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 **Za obdobie štúdia:** 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Výsledky vzdelávania:

Stručná osnova predmetu:

Odporučaná literatúra:

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 16

A	B	C	D	E	FX
81,25	0,0	6,25	6,25	6,25	0,0

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny:

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerd'o, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpTA-501/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporeúčaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 15										
A	B	C	D	E	FX					
66,67	20,0	6,67	6,67	0,0	0,0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny:										
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerd'o, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AbpSZ-10/15	Názov predmetu: Slovenská štylistika
---	--

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 2 **Za obdobie štúdia:** 14 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Priebežná príprava na semináre, 2 domáce písomné štylizačné práce, 1 referát alebo prezentácia alebo interpretácia, záverečná písomná previerka.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné

Výsledky vzdelávania:

Osvojenie si kľúčových poznatkov z jazykovednej a výrazovej štylistiky, kontextovo a kultúrne ukotvená interpretácia textov, schopnosť tvorby vlastného textu a štylisticky náležitej transformácii textu prepínaním kódov medzi rôznymi útvarmi národného jazyka.

Stručná osnova predmetu:

Pragmaticko-komunikačné aspekty súčasnej štylistiky. Interdisciplinárne vzťahy.

Základné pojmy z kompozície a ich aplikácie pri tvorbe textov.

Vývinové tendencie v sústave štýlov súčasnej slovenčiny. Intertextualita.

Argumentácia a presvedčanie v komerčných a publicistických komunikátoch.

Výrazové varianty textov, žánrov a štýlov v závislosti od podjazykov národného jazyka.

Verbálna a neverbálna komunikácia.

Odporeúčaná literatúra:

MISTRÍK, J.: Štylistika. 3. vyd. Bratislava: SPN, 1997. 600 s.

MLACEK, J.: Sedemkrát o štýle a štylistike. Ružomberok: Katolícka univerzita v Ružomberku, 2007. 124 s.

FINDRA, J.: Štylistika slovenčiny. 1. vyd. Martin : Osveta 2004. 232 s.

HOFFMANNOVÁ, J.: Stylistika a... 1. vyd. Praha : TRIZONIA 1997. 200 s.

Zborník Metody a prostriedky priesvědčování v masových médiích. Ostrava : Filozofická fakulta Ostravské univerzity 2005. (vybrané štúdie)

PEASE, A.: Reč tela. Bratislava : Ikar 1999. 230 s.

Style współczesnej polszczyzny. Przewodnik po stylistyce polskiej. Ewa Malinowska, Jolanta Nocoń, Urszula Żydek-Bednarczuk (red.), Towarzystwo Autorów i Wydawców Prac Naukowych UNIVERSITAS, Kraków 2013

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, český

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 986

A	B	C	D	E	FX
17,14	20,99	29,51	20,39	10,45	1,52

Vyučujúci: Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc., Mgr. Jana Kišová, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AbpSZ-10/17	Názov predmetu: Slovenská štylistika
---	--

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 2 **Za obdobie štúdia:** 14 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Vylučujúce predmety: FiF.KSJ/A-AbpSZ-10/15

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Priebežná príprava na semináre, 2 domáce písomné štylizačné práce, 1 referát alebo prezentácia alebo interpretácia, záverečná písomná previerka.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné

Výsledky vzdelávania:

Osvojenie si kľúčových poznatkov z jazykovednej a výrazovej štylistiky, kontextovo a kultúrne ukotvená interpretácia textov, schopnosť tvorby vlastného textu a štylisticky náležitej transformácii textu prepínaním kódov medzi rôznymi útvarmi národného jazyka.

Stručná osnova predmetu:

Pragmaticko-komunikačné aspekty súčasnej štylistiky. Interdisciplinárne vzťahy.

Základné pojmy z kompozície a ich aplikácie pri tvorbe textov.

Vývinové tendencie v sústave štýlov súčasnej slovenčiny. Intertextualita.

Argumentácia a presvedčanie v komerčných a publicistických komunikátoch.

Výrazové varianty textov, žánrov a štýlov v závislosti od podjazykov národného jazyka.

Verbálna a neverbálna komunikácia.

Odporeúčaná literatúra:

MISTRÍK, J.: Štylistika. 3. vyd. Bratislava: SPN, 1997. 600 s.

MLACEK, J.: Sedemkrát o štýle a štylistike. Ružomberok: Katolícka univerzita v Ružomberku, 2007. 124 s.

FINDRA, J.: Štylistika slovenčiny. 1. vyd. Martin : Osveta 2004. 232 s.

HOFFMANNOVÁ, J.: Stylistika a... 1. vyd. Praha : TRIZONIA 1997. 200 s.

Zborník Metody a prostredky priesvědčování v masových médiích. Ostrava : Filozofická fakulta Ostravské univerzity 2005. (vybrané štúdie)

PEASE, A.: Reč tela. Bratislava : Ikar 1999. 230 s.

Style współczesnej polszczyzny. Przewodnik po stylistyce polskiej. Ewa Malinowska, Jolanta Nocoń, Urszula Żydek-Bednarczuk (red.), Towarzystwo Autorów i Wydawców Prac Naukowych UNIVERSITAS, Kraków 2013

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, český

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 858

A	B	C	D	E	FX
18,53	21,1	28,32	20,63	10,37	1,05

Vyučujúci: Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD., prof. PhDr. Ol'ga Orgoňová, CSc., Mgr. Kristína Piatková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 20.02.2018

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpRM-018/15	Názov predmetu: Súčasná rumunská kultúra a civilizácia									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: prednáška + seminár										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 5.										
Stupeň štúdia: I.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu: Zvládnutie objemu požadovaných vedomostí preverovaných v priebežných testoch. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50										
Výsledky vzdelávania: Získanie prehľadu v udalostiach determinujúcich vývoj rumunskej spoločnosti v posledných storočiach.										
Stručná osnova predmetu: 1. Hlavné historické udalosti medzivojnového Rumunska. 2. Rumuni a druhá svetová vojna. 3. Obdobie komunizmu. 4. Revolúcia 1989. 5. Postavenie Rumunska v celoeurópskom politickom kontexte. 6. Súčasné spoločenské a kultúrne dianie v Rumunsku.										
Odporeúčaná literatúra: TREPTOW, K.: Dejiny Rumunska. Praha : Nakladatelství Lidové noviny, 1997. BOIA, L.: Rumunsko – krajina na hranici Európy. Bratislava : Kalligram, 2012. Aktuálne printové a elektronické publicistické zdroje.										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 9										
A	B	C	D	E	FX					
33,33	11,11	33,33	11,11	11,11	0,0					
Vyučujúci: doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc.										
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015										

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-bpSZ-005/15	Názov predmetu: Teória literatúry
---	---

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 / 2 **Za obdobie štúdia:** 28 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 1.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Priebežné hodnotenie: Účasť na seminároch 10 bodov, na seminároch sú povolené dve absencie, za každú ďalšiu absenciu – 5 bodov, 30 bodov priebežne (príprava na semináre a vystúpenie).

Záverečné hodnotenie: 60 bodov (písomná skúška)

Hodnotenie: 100 - 91 A, 90 - 82 B, 81 - 73 C, 72 - 64 D, 63 – 55 E, 54 a menej FX (nevýhovel)

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50

Výsledky vzdelávania:

Zvládnutie základov teórie literatúry: získanie orientácie v chápaní podstaty umeleckej literatúry a jej funkcií, v literárnovedných disciplínach, v teórii literárnej komunikácie a v teórii literárneho diela.

Stručná osnova predmetu:

1. Oboznámenie poslucháčov so systémom práce na prednáške a v seminároch.
2. Obsah pojmov literatúra, beletria, folklór. Základné rozdiely medzi vecným textom (vedecký text, úradný text, správa,...) a umeleckým textom. Typológia čitateľa podľa J. Števčeka: naivný, sentimentálny a diskurzívny čitateľ.
3. Model literárnej komunikácie podľa nitrianskej školy.
4. Výskum literatúry a základné literárnovedné disciplíny.

Teória literatúry – literárna kritika – literárna história. Vedľajšie disciplíny literárnej vedy (poetika – literárna teória, normatívna poetika, aplikovaná poetika, komunikačná poetika, historická poetika, versológia, genológia, ... pomocné disciplíny literárnej vedy – štýlistika, estetika, psychológia, sociológia,...).

5. Pokus definovať pojmy: analýza umeleckého textu a interpretácia umeleckého textu. Definícia pojmu denotácia a konotácia. Význam preferencie denotácie a konotácie v umeleckých textoch.
6. Verš a próza. Literárny druh. Základné typologické rozdiely medzi lyrikou a epikou. Fabula, sujet, rozprávač, lyrický hrdina.
7. Literárny žánr, základné žánre epiky (v poézii i próze) a strofické útvary v poézii.
8. Prozodické systémy používané v slovenskej poézii (prehľad).
9. Definície základných pojmov epiky (námet, látka, téma, problém, narácia,, kontext prostredia, kontext postáv, kontext dejia, epický konflikt, funkčnosť, penetrancia, motív, motivácia, topos, alúzia).

10. Základné štylistické prostriedky (afektívne pomenovania, štylistické figúry, trópy).
 11. Opakovanie prebranej látky, príprava na skúšku.
 12. Písomná skúška.

Odporučaná literatúra:

Bokníková, A.: Teória literatúry (úvod do vybraných problémov). FFUK Bratislava 2015.
 Harpáň, M.: Teória literatúry, ktorékolvek vydanie.
 Hrabák, J.: Poetika. Československý spisovateľ 1973.
 Števček, J.: Estetika a literatúra. Bratislava 1977. (Pokus o typológiu čítania (s.77-83), Čítanie a text (s.84-91)).
 Bílik, R.: Interpretácia umeleckého textu. Trnava 2009.
 Wellek, R., Warren, A.: Teorie literatúry. Votobia 1996. (Literatura a její zkoumání (s. 17 – 24).

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 1161

A	B	C	D	E	FX
35,66	23,43	17,23	8,96	3,19	11,54

Vyučujúci: prof. PhDr. Ladislav Čúzy, CSc., Mgr. Kristína Krajanová, doc. PhDr. Andrea Bokníková, PhD., Mgr. Juraj Holiš, Mgr. Albert Lučanský, Mgr. Anna Bukovinová

Dátum poslednej zmeny: 26.09.2016

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-bpSL-07/15 **Názov predmetu:** Teória literatúry 2

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 / 2 **Za obdobie štúdia:** 28 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Záverečná písomná skúška

Výsledky vzdelávania:

Zvládnutie základov teórie literárneho diela s osobitným zameraním na verzológiu.

Stručná osnova predmetu:

Stručná osnova predmetu:

1. Literárne dielo ako štruktúra. Kontexty a interakcia zložiek. Výraz a význam. Význam a zmysel. Všeobecná a historická poetika. Štruktúrna semiopoetika. Interpretácia a poetika. Semiopoetologická literárnovedná orientácia.
2. Tvarovanie literárneho diela a jeho kategórie. Tvarovanie tematické, zvukové, obrazné, kompozičné, lexikálne, morfológické, syntakticko-intonačné a interpunkčné, druhové a žánrové, smerové. (Rámcový výklad.)
3. Zvukové tvarovanie literárneho diela. Definícia verzológie. Jej súčasti teória a dejiny verša. Súčasti teórie verša. Charakteristika eufónie. Strofa a odsek v básni. Semiotika verša. Konotačná ikonickosť. Verš a próza. Presah.
 - a) Rytmické tvarovanie básne. Fonologické prostriedky slova a vety ako rytmotvorné činitele. Rytmický impulz. Vymedzenie veršových systémov na základe dominantného rytmotvorného činiteľa. Verš kvantitatívny, sylabický, tonický, syllabotonický, voľný. Báseň v próze.
 - b) Rým. Definícia. Odlišnosť rýmu v sylabickom a syllabotonickom verši. Termín rýmovka. Druhy rýmu. Dekanonický rým a jeho druhy. Funkcie rýmu.

Odporeúčaná literatúra:

Bakoš, M. : Vývin slovenského verša od školy Štúrovej. 3. vyd. Bratislava: VSAV, 1966.

Červenka, M. – Jankovič, M. – Kubínová, M. – Langerová, M.: Pohledy zblízka: zvuk, význam, obraz. Poetika literárneho díla 20. storočia. Praha, Torst, 2002.

Červenka, M.: Dějiny českého volného verše. Brno: Host, 2001.

Gasparov, M. L.: Očerk istorii jevropéjskogo sticha. Moskva: Nauka, 1989.

Gasparov, M. L.: Russkij stich načala XX veka v kommentarijach. Moskva: Fortuna Limited, 2001.

Gbúr, J., Sabol, J.: Verš v štruktúre básnického textu. Košice: UPJŠ, 2015.

Harpáň, M. : Teória literatúry. Bratislava: Tigra, 2004.

- Hrabák, J.: Úvod do teorie verše. Praha, SPN, 1970.
- Hrabák, J.: Poetika. Praha, Československý spisovatel, 1973.
- Ibrahim, R., Plecháč, P., Říha, J.: Úvod do teorie verše. Praha: Akropolis, 2013.
- Jakobson, R.: Lingvistika a poetika. Bratislava, Tatran, 1991.
- Jakobson, R.: Poetická funkce. Ed. M. Červenka. Praha, 1995.
- Levy, J.: Umění překladu. 2. vyd. Praha: Panorama, 1983.
- Lotman, J. M.: Štruktúra umeleckého textu. Preložil M. Hamada. Bratislava, Tatran, 1990.
- Nünning, A. (editor nemeckého vydání), Trávníček, J. a Holý, J. (editori českého vydání): Lexikon teorie literatury a kultury. Koncepce / osobnosti / základní pojmy. Brno: Host, 2006.
- Semiotika literatúry. Teoretické východiská a súčasné dilemy. Zostavil D. Teplan. Nitra: Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2015.
- Štraus, F.: Základy slovenskej verzológie. LIC: Bratislava, 2003.
- Tomaševskij, B. : Poetika. Teória literatúry. Preložili D. Slobodník a S. Lesňáková. Bratislava: Smena, 1971.
- Turčány, V.: Rým v slovenskej poézii. Bratislava: Veda, 1975.
- Zambor, J.: Preklad ako umenie. Bratislava: UK, 2000.
- Zambor: Niečo ako láska, niečo ako sol'. Miroslav Válek v interpretáciách. Bratislava: LIC, 2013.
- Zambor, J.: Vzlyky nahej duše. Ivan Krasko v interpretáciách. Bratislava: LIC, 2016.
- Žirmunskij, V.: Poetika a poezie. Prel. J. Honzík. Praha: Odeon ,1980.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 653

A	B	C	D	E	FX
32,77	22,82	19,91	8,27	1,53	14,7

Vyučujúci: Mgr. Peter Tollarovič, Mgr. Kristína Krajanová, doc. PhDr. Andrea Bokníková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 30.01.2017

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-bpSZ-002/15	Názov predmetu: Translatológia 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: prednáška	
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporučaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporučané prerekvizity (nepovinné):	
-	
Podmienky na absolvovanie predmetu:	
písomná skúška, seminárna práca, študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť hodnotenia	
Výsledky vzdelávania:	
orientácia v teoretickej reflexii prekladania a racionálne uchopenie podstaty výkonu prekladateľských činností	
Stručná osnova predmetu:	
1. Predmet a vývojové etapy translatológie 2. Moderná translatológia pre prekladateľov 3. Definícia a hlavné druhy prekladov 4. Prekladanie ako proces 5. Prekladateľské kompetencie 6. Typológia textov a modely prekladania 7. Odborné texty z prekladateľského hľadiska 8. Terminológia v preklade 9. Prekladateľské pomôcky a manažment vedomostí 10. Etické aspekty prekladateľského povolania	
Odporučaná literatúra:	
Baker, Mona (1992): In other words: A coursebook on translation. London: Routledge. Muglová, D. (2009): Komunikácia, tlmočenie, preklad. Nitra: Enigma. Popovič, A. (1975): Teória uměleckého prekladu. Bratislava: Tatran. Prunč, E. (2011): Entwicklungslinien der Translationswissenschaft. Berlin: Frank & Timme. Rakšányiová, J. (2005): Preklad ako interkultúrna komunikácia. Bratislava: Ana Press.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 488

A	B	C	D	E	FX
34,02	16,8	16,19	12,7	13,93	6,35

Vyučujúci: prof. PhDr. Jana Rakšányiová, CSc.**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2015**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpSZ-004/15 **Názov predmetu:** Translatológia 2

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Záverečná skúška, minimálna hranica úspešnosti: 60 percent

Výsledky vzdelávania:

Študent získa základné poznatky z teórie tlmočenia a oboznámi sa so základnými problémami tlmočníckej praxe.

Stručná osnova predmetu:

Tlmočenie ako súčasť translatológie.

Typológia tlmočníckych činností.

Komunikačný aspekt tlmočenia.

Ekvivalencia pri tlmočení.

Pamäť v procese tlmočenia.

Druhy informácií pri tlmočení a ich redundancia.

Odporeúčaná literatúra:

KENÍŽ, Alois. Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia. 2. vyd. Bratislava : FF UK, 1981. 190 s.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 1263

A	B	C	D	E	FX
33,41	25,57	17,34	11,96	10,45	1,27

Vyučujúci: Mgr. Pavol Šveda, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-bpSZ-026/15	Názov predmetu: Tvorivé písanie				
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:					
Forma výučby: seminár					
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):					
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28					
Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 3					
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.					
Stupeň štúdia: I.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu: interpretácia textu, vlastný text podľa zadania, diskusná aktivita					
Výsledky vzdelávania: schopnosti odhaliť, popísat autorské stratégie a výrazové prostriedky v literárnom teste, schopnosť napísat autorský text podľa tematického a druhového zadania					
Stručná osnova predmetu: 1. interpretácia nových („neznámych“) umeleckých textov, 2. sémantika poetologických a štýlistických prostriedkov, 3. interpretácia, kritika a korekcia textov, 4. tvorba autorských textov podľa zadania					
Odporeúčaná literatúra: aktuálne čísla literárnych časopisov (Slovenské pohľady, Romboid, RAK, Vlna...), Jozef Urban: Utrpenie mladého poeta (1999), Anton Popovič a kol.: Interpretácia umeleckého textu (1981)					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky: maximálne 30 študentov					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 184					
A	B	C	D	E	FX
58,7	14,67	10,33	8,7	4,35	3,26
Vyučujúci: Mgr. Matúš Mikšík, Mgr. Viktor Suchý					
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015					
Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlárová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpPG-15/15	Názov predmetu: Umelecký preklad
---	--

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Aktivita na hodinách, odovzdávanie priebežných prekladov umelcovských textov, záverečný umelcovský preklad.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 40/60

Výsledky vzdelávania:

Ozrejmenie gramatických, lexikologických a štylistických odlišností portugalského a slovenského jazyka, prehľbenie translatologickej kompetencie v oblasti prekladu umelcovských textov.

Stručná osnova predmetu:

- teória prekladu poézie a prózy
- literárnohistorická, žánrová, tematická, jazyková a štylistická analýza prekladaného textu
- sformovanie vlastnej prekladateľskej koncepcie
- aplikácia vybraných prekladových postupov
- analýza výsledného tvaru preloženého textu

Odporeúčaná literatúra:

Hochel, Braňo: Preklad ako komunikácia, Slovenský Spisovateľ, Bratislava, 1990.

Levý, Jiří: Umění překladu. Československý spisovatel, Praha, 1963.

Popovič, Anton: Originál – preklad. Tatran, Bratislava, 1983.

ukážky umelcovskej prózy

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 9

A	B	C	D	E	FX
11,11	22,22	22,22	44,44	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Lenka Cinková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSF/A-bpSZ-040/15	Názov predmetu: Úvod do frazeológie a idiomatiky
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: prednáška	
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporučaný semester/trimester štúdia: 4., 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporučané prerekvizity (nepovinné): Prednosť pri zápise kurzu majú študenti 3. a 2. ročníka bakalárskeho štúdia	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Záverečný test. Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie a v záverečnom teste musí dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študenti získajú vedomosti o jednotlivých typoch slovenských frazém slovnej i vetnej povahy a o možnostiach ich interpretácie z hľadiska frazeologickej ekvivalencie so zameraním na prekladateľskú prax.	
Stručná osnova predmetu: Frazeológia versus idiomatika. Idiomatický význam ustálených slovných spojení. Denotatívny význam ustálených slovných spojení. Princípy vzniku a uplatňovania frazeológie v texte. Frazéma. Frazeotextéma. Základné vlastnosti, definície. Vlastnosti (parametre) frazém. Frazeologiccká motivácia. Základné konštrukčné typy slovenských frazém. Frazeologiccká ekvivalencia a prekladateľská prax.	
Odporučaná literatúra: GLOVŇA, Juraj: Frazeológia. Nitra 2015. MLACEK, Jozef – ĎURČO, Peter a kol.: Frazeologiccká terminológia. Bratislava 1995; dostupné aj v elektronickej podobe: http://www.juls.savba.sk/ediela/frazeologiccka_terminologia/ MLACEK, Jozef: Tvary a tváre frazém v slovenčine. Bratislava 2007. prednášky	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 262

A	B	C	D	E	FX
35,88	22,52	22,9	12,21	4,2	2,29

Vyučujúci: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc.**Dátum poslednej zmeny:** 21.08.2018**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.Dek/A-bpSZ-030/15

Názov predmetu:

Úvod do korpusovej lingvistiky

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 1., 3., 5.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Aktívna účasť na kurze, semestrálna práca

Klasifikácia:

A 200 – 190

B 189 – 170

C 169 – 155

D 154 – 140

E 139 – 120

Fx 119 – 0

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Absolventi kurzu by mali byť schopní orientovať sa v problematike empirického prístupu k skúmaniu jazyka pomocou textových korpusov a ovládať základy práce s korpusovými manažérmi NoSketch Engine a Sketch Engine.

Stručná osnova predmetu:

Kurz je zameraný na problematiku empirického skúmania jazyka pomocou analýzy veľkých elektronických zbierok jazykového úzu – textových korpusov. Absolventi dostanú informácie o základných metodach takejto analýzy (v teoretickej aj praktickej rovine), ako aj o spôsoboch tvorby textových korpusov a história korpusovej lingvistiky ako metodiky resp. oblasti aplikovanej lingvistiky. Kurz taktiež poukáže na využitie získaných poznatkov pri výučbe jazykovedných disciplín, cudzích jazykov a prekladateľstva.

Témy vyučovacích jednotiek:

1. Praktická časť: Organizačné záležitosti, práca v dátovom oblaku (Google Docs), vstup cudzojazyčného textu z klávesnice.

Teoretická časť: Základné pojmy, empirické skúmanie jazyka, preskriptívny a deskriptívny prístup, textový korpus ako zdroj poznania o jazyku, korpusová lingvistika ako metodika a lingvistická disciplína.

2. Teoretická časť: Druhy korpusov, spôsob tvorby korpusu, základy anotácie, korpusový manažér.

Praktická časť: Korpusy Aranea, základy práce s korpusovým manažérom NoSketch Engine.

3. Teoretická časť: História korpusovej lingvistiky, korpusy prístupné na internete.

Praktická časť: Operácie so zoznamami slov, frekvenčné distribúcie, filtrácia.
4. Teoretická časť: Morfológická a morfosyntaktická anotácia, súbory značiek (tagsety).
Praktická časť: Vyhladávanie morfológických údajov, regulárne výrazy.
5. Teoretická časť: Jazyk CQL.
Praktická časť: Syntakticky motivované vyhladávanie v korpusoch.
6. Teoretická časť: Lexikálna spájateľnosť, kolokácie, štatistické miery asociatívnosti.
Praktická časť: Porovnanie výsledkov pri výpočte kolokačných kandidátov rozličnými metódami (T-score, MI, logDice).
7. Teoretická časť: Kolokačné profily (word sketches).
Praktická časť: Základy práce so systémom Sketch Engine (monolingválne a bilingválne kolokačné profily).
8. Teoretická časť: Porovnávanie kolokačných profilov, distribučný tezaurus.
Praktická časť: Pokročilé funkcie Sketch Engine (WebBootCaT, extrakcia terminológie).
9. Príprava semestrálnej práce: vlastný korpusový projekt.
10. Práca na korpusovom projekte.

Odporučaná literatúra:

Šulc, Michal: Korpusová lingvistika: první vstup. Praha: Univerzita Karlova, 1999, 94 s.
ISBN 80-7184-847-6.

Webové stránky:

<http://ucts.uniba.sk/>
<http://korpus.sk/>
<https://www.korpus.cz/>
<http://nl.ijs.si/noske/index-en.html>
http://en.wikipedia.org/wiki/Corpus_linguistics

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský

Poznámky:

Kurz sa realizuje v budove Pedagogickej fakulty UK, Šoltésovej 4, Bratislava, miestnosť 058.

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 203

A	B	C	D	E	FX
81,77	10,84	4,93	1,48	0,0	0,99

Vyučujúci: Ing. Vladimír Benko, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 10.09.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.Dek/A-bpSZ-030/15

Názov predmetu:

Úvod do korpusovej lingvistiky

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 2., 4., 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Aktívna účasť na kurze, semestrálna práca

Klasifikácia:

A 200 – 190

B 189 – 170

C 169 – 155

D 154 – 140

E 139 – 120

Fx 119 – 0

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Absolventi kurzu by mali byť schopní orientovať sa v problematike empirického prístupu k skúmaniu jazyka pomocou textových korpusov a ovládať základy práce s korpusovými manažérmi NoSketch Engine a Sketch Engine.

Stručná osnova predmetu:

Kurz je zameraný na problematiku empirického skúmania jazyka pomocou analýzy veľkých elektronických zbierok jazykového úzu – textových korpusov. Absolventi dostanú informácie o základných metodach takejto analýzy (v teoretickej aj praktickej rovine), ako aj o spôsoboch tvorby textových korpusov a história korpusovej lingvistiky ako metodiky resp. oblasti aplikovanej lingvistiky. Kurz taktiež poukáže na využitie získaných poznatkov pri výučbe jazykovedných disciplín, cudzích jazykov a prekladateľstva.

Témy vyučovacích jednotiek:

1. Praktická časť: Organizačné záležitosti, práca v dátovom oblaku (Google Docs), vstup cudzojazyčného textu z klávesnice.

Teoretická časť: Základné pojmy, empirické skúmanie jazyka, preskriptívny a deskriptívny prístup, textový korpus ako zdroj poznania o jazyku, korpusová lingvistika ako metodika a lingvistická disciplína.

2. Teoretická časť: Druhy korpusov, spôsob tvorby korpusu, základy anotácie, korpusový manažér.

Praktická časť: Korpusy Aranea, základy práce s korpusovým manažérom NoSketch Engine.

3. Teoretická časť: História korpusovej lingvistiky, korpusy prístupné na internete.

Praktická časť: Operácie so zoznamami slov, frekvenčné distribúcie, filtrácia.
4. Teoretická časť: Morfológická a morfosyntaktická anotácia, súbory značiek (tagsety).
Praktická časť: Vyhladávanie morfológických údajov, regulárne výrazy.
5. Teoretická časť: Jazyk CQL.
Praktická časť: Syntakticky motivované vyhladávanie v korpusoch.
6. Teoretická časť: Lexikálna spájateľnosť, kolokácie, štatistické miery asociatívnosti.
Praktická časť: Porovnanie výsledkov pri výpočte kolokačných kandidátov rozličnými metódami (T-score, MI, logDice).
7. Teoretická časť: Kolokačné profily (word sketches).
Praktická časť: Základy práce so systémom Sketch Engine (monolingválne a bilingválne kolokačné profily).
8. Teoretická časť: Porovnávanie kolokačných profilov, distribučný tezaurus.
Praktická časť: Pokročilé funkcie Sketch Engine (WebBootCaT, extrakcia terminológie).
9. Príprava semestrálnej práce: vlastný korpusový projekt.
10. Práca na korpusovom projekte.

Odporučaná literatúra:

Šulc, Michal: Korpusová lingvistika: první vstup. Praha: Univerzita Karlova, 1999, 94 s.
ISBN 80-7184-847-6.

Webové stránky:

<http://ucts.uniba.sk/>
<http://korpus.sk/>
<https://www.korpus.cz/>
<http://nl.ijs.si/noske/index-en.html>
http://en.wikipedia.org/wiki/Corpus_linguistics

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský

Poznámky:

Kurz sa realizuje v budove Pedagogickej fakulty UK, Šoltésovej 4, Bratislava, miestnosť 058.

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 203

A	B	C	D	E	FX
81,77	10,84	4,93	1,48	0,0	0,99

Vyučujúci: Ing. Vladimír Benko, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 10.09.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave													
Fakulta: Filozofická fakulta													
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpRM-019/15	Názov predmetu: Úvod do prekladu z rumunčiny												
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:													
Forma výučby: seminár													
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):													
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28													
Metóda štúdia: prezenčná													
Počet kreditov: 3													
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 5.													
Stupeň štúdia: I.													
Podmieňujúce predmety:													
Podmienky na absolvovanie predmetu: Zvládnutie objemu požadovaných vedomostí preverovaných v priebežných testoch i záverečnej skúške. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0													
Výsledky vzdelávania: Nadobudnutie teoretických i praktických vedomostí z teórie prekladu so zreteľom na špecifiká medzijazykového transferu medzi rumunským a slovenským jazykom.													
Stručná osnova predmetu: 1. Štylistické špecifika prekladu rôznych žánrov – preklad odborného textu, náučného, publicistického, umeleckého. Dôraz na zachovávanie špecifík štylisticky rozmanitých textov. 2. Kompetencie prekladateľa. 3. Technické vybavenie prekladateľa, slovníky. 4. Analýza a prekladateľská interpretácia textu. Porovnávanie dostupných prekladov s originálom. 5. Základy redakčnej práce s preloženým textom.													
Odporeúčaná literatúra: POPOVIČ, A.: Teória umeleckého prekladu. Bratislava : Tatran, 1975. FERENČÍK, J.: Kontexty prekladu. Bratislava : Slovenský spisovateľ, 1982. VILIKOVSKÝ, J.: Preklad ako tvorba. Bratislava : Slovenský spisovateľ, 1984. BANTOS, A. - CROITORU, E.: Didactica traducerii. Bucuresti 1998.													
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:													
Poznámky:													
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 15													
<table border="1" style="width: 100%;"><thead><tr><th>A</th><th>B</th><th>C</th><th>D</th><th>E</th><th>FX</th></tr></thead><tbody><tr><td>33,33</td><td>60,0</td><td>6,67</td><td>0,0</td><td>0,0</td><td>0,0</td></tr></tbody></table>		A	B	C	D	E	FX	33,33	60,0	6,67	0,0	0,0	0,0
A	B	C	D	E	FX								
33,33	60,0	6,67	0,0	0,0	0,0								
Vyučujúci: doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc.													
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015													

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KRom/A-bpPG-22/16

Názov predmetu:

Úvod do tlmočníckych techník

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

aktívna práca na hodinách, priebežné domáce úlohy

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0

Výsledky vzdelávania:

Študent sa oboznámi so základnými druhmi tlmočenia a technikami, ktoré sa pri nich využívajú.

Zároveň rozvinie svoje rečnícke a prezentačné schopnosti.

Stručná osnova predmetu:

- oboznámenie študentov so základnými druhmi tlmočenia
- vysvetlenie základných techník využívaných pri konzektívnom a simultánom tlmočení
- cvičenia na zlepšenie ústneho prejavu
- pamäťové cvičenia
- cvičenia na aktívne počúvanie
- cvičenia na analýzu ústneho prejavu
- cvičenia na štiepenie pozornosti a fázový posun
- samostatná príprava terminologicky nenáročných príspevkov

Odporeúčaná literatúra:

Jones Roderick: Conference Interpreting Explained, St. Jerome 2002

Keníž Alojz: Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia, Univerzita Komenského 1980

Makarová Viera: Tlmočenie – hraničná oblasť medzi vedou, skúsenosťou a umením možného, Stimul 2004

Vertanová Silvia, Andoková Marcela, Štubňa Pavol, Moyšová Stanislava: Tlmočník ako rečník, Univerzita Komenského v Bratislave 2015

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 7

A	B	C	D	E	FX
85,71	0,0	0,0	14,29	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Ján Tupý**Dátum poslednej zmeny:** 27.08.2016**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KSJ/A-AbpSZ-22/15

Názov predmetu:

Štylistická interpretácia textu

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 6.

Stupeň štúdia: I.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Vypracovávanie priebežne zadávaných cvičení, seminárna práca.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežne

Výsledky vzdelávania:

Absolvent je schopný pomocou využitia rôznych štylistických konceptí uvedomene identifikovať nositele štylistických hodnôt, interpretovať ich účinky a výsledky interpretácie adekvátnie zohľadniť pri preklade.

Stručná osnova predmetu:

Systémová štylistika - interpretácia fónických, lexikálnych a gramatických štýlom textu z hľadiska prekladu.

Výrazová koncepcia štýlu – východiskové idey a aplikácia výrazovej sústavy F. Miku pri interpretácii štylistického účinku textu.

Interaktívna štylistika – sociálne, kultúrne, psychické a pragmatické aspekty jazykového štýlu. Interpretácia štýlu s ohľadom na kultúrne pozadie, sociálne postavenie, znalosti a psychiku tvorca. Pragmaštylistika - funkčné využitie zdvorilosti a nezdvorilosti pri štylizácii komunikátov.

Individuálny a iracionálny štýl v súkromných a verejných komunikátoch.

Jazykové spôsoby oživenia textu.

Štylisticky problémové javy v textoch.

Odporeúčaná literatúra:

FINDRA, J.: Štylistika slovenčiny. Bratislava 2004

HIRSCHOVÁ, M.: Pragmatika v češtine. Olomouc 2006

JEFFRIES, L. – McINTYRE, D.: Stylistics. New York: Cambridge University Press 2012

MIKO, F.: Text a štýl. Bratislava 1970

MIKO, F.: Malý výkladový slovník výrazovej sústavy. Nitra: Pedagogická fakulta 1972

MISTRÍK, J.: Štylistika. 3. vyd. Bratislava 1997

ORGONOVÁ, O. – DOLNÍK, J.: Používanie jazyka. Bratislava 2010

SLANČOVÁ, D.: Východiská interaktívnej štylistiky. (Od eklekticizmu k integrácii). In: Slovenská reč, 68, č. 4, 2003, s. 207 – 223

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 132

A	B	C	D	E	FX
64,39	23,48	8,33	3,03	0,0	0,76

Vyučujúci: Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., doc. PhDr. Ján Kerďo, CSc.